



## **MASA 103**

INVESTIMET NË ASETET FIZIKE  
NË PËRPUNIMIN DHE TREGTIMIN  
E PRODUKTEVE BUJQËSORE

---

**UDHËZUES PËR APLIKUES**

**MASA103**

**INVESTIMET NË ASETET FIZIKE NË PËRPUNIMIN  
DHE TREGTIMIN E PRODUKTEVE BUJQËSORE**

**UDHËZUES PËR APLIKUES**



## TABELA E PËRMBAJTJES

1. OBJEKTIVAT, PRIORITETET DHE MJETET FINACIARE PËR MASËN 103 .....	5
1. 1 Hyrje .....	5
1. 2 Objektivat e përgjithshme të masës .....	5
1. 3 Mjetet financiare për këtë masë .....	5
1. 4 Përkufizimet kryesore .....	6
1. 5 Objektivat e veçanta dhe investimet e pranueshme .....	7
2. SHKALLA E PËRKRAHJES FINANCIARE.....	10
3. APLIKUESIT E PRANUESHËM PËR TË GJITHA NËNMASAT .....	10
4. PRANUESHMËRIA E APLIKUESËVE DHE APLIKACIONEVE TË TYRE .....	10
5. KRITERET E TJERA TË PRANUESHME PËR PËRFITUESIT .....	11
6. LISTA KONTROLLUESE PËR PËRZGJEDHJE MJEDISORE .....	12
7. INVESTIMET E PRANUESHME .....	12
8. KRITERET E VECANTA TE PRANUESHMERISE .....	13
9. SHPENZIMET MINIMALE DHE MAKSIMALE PËR PROJEKTE .....	14
10. PROMOVIMI I PËRKRAHJES.....	14
11. RREGULLAT PËR SHPENZIMET E PAPANUESHME .....	16
12. PROCEDURAT E APLIKIMIT .....	17
12. 1 Përmbajta e aplikacionit .....	17
12. 2 Dorëzimi i aplikacioneve dhe afati i fundit.....	17
13. PËRZGJEDHJA, KONTRAKTIMI DHE Zbatiml .....	18
14. ORARI INDIKATIV I SHPALLJES .....	20
15. DISPOZITAT E RËNDËSISHME QË MUND TË JENË SHKAKTAR I REFUZIMIT TË APLIKACIONIT .....	21
16. LISTA E SHTOJCAVE.....	21
SHTOJCA NR. 1 - Formulari për aplikim.....	22
SHTOJCA NR. 2 - Model për përgatitjen e planit të biznesit .....	27
SHTOJCA NR. 3 - Kontrata e azhb-së me përfitues dhe procedurat e prokurimit .....	32
SHTOJCA NR. 4 - Lista e shpenzimeve të pranueshme .....	42
SHTOJCA NR. 5 - Standardet minimale kombëtare.....	48
SHTOJCA NR. 6 - Kërkesa për pagesë.....	53
SHTOJCA NR. 7 - Letër informuese .....	56
SHTOJCA NR. 8 - Forma e ankesës.....	57
SHTOJCA NR. 9 - Kontaktet dhe pikat informuese.....	58
SHTOJCA NR. 10 - Kontaktet e zyrtarëve komunal të bujqësisë .....	58
SHTOJCA NR. 11 - Indikatorët .....	60
SHTOJCA NR. 12 - Plani i biznesit- pjesa financiare .....	64
SHTOJCA NR. 13 - Kodi i etikës për kompanitë këshilluese .....	64
SHTOJCA NR. 14 - Promovimi .....	65
SHTOJCA NR. 15 - Lista kontrolluese për përzgjedhjen mjedisore .....	65



# 1. OBJEKTIVAT, PRIORITETET DHE MJETET FINACIARE PËR MASËN 103

## 1.1 Hyrje

Udhëzuesi për aplikues ka për qëllim t'u ndihmojë aplikuesëve në përgatitjen e aplikacioneve të tyre, t'i qartësojë kushtet e pranueshmërisë, kriteret e përgjithshme, kriteret e vecanta, kriteret tjera të pranueshmërisë, sistemin e poentimit, investimet e pranueshme, dokumentet e nevojshme për aplikim, vlerësimin e projekteve, njoftimin e aplikuesit për rezultatet e vlerësimit, procedurat e prokurimit, ndëshkimet në rast të parregullsive apo tentimeve për mashtrim si dhe çështjet tjera me rëndësi për zbatimin e Masës 103.

*Roli i Udhëzuesit për aplikues (më tutje Udhëzuesi) është të sqarojë në detaje dispozitat e paraqitura në Masën 103 dhe jo të përsëris atë, prandaj ky nuk e zëvendëson masën por duhet lexuar (bashkë me shtojcat) me qëllim të shmangies së gabimeve gjatë aplikimit.*

Masa është dokument që paraqet objektivat e përkrahjes publike në investimet private, përmes granteve, dhe këtë e bënë me një gjuhë teknike. Masa 103 synon t'i përkrahë investimet në industrinë e përpunimit të ushqimit në katër nën sektorë: përpunim të qumështit, përpunim të mishit, përpunim të pemëve dhe perimeve dhe prodhim të verës. Masa është përgatitur nga personeli i Autoritetit Menaxhues, duke u bazuar në studime të pavarura për sektorë, këshillime me palët e interesit dhe përkrahje nga ekspertë ndërkombëtarë.

## 1.2 Objektivat e përgjithshme të masës

- Rritja e aftësisë konkurruese të bujqësisë kosovare dhe zëvendësimi i importit, përmes rritjes së produktivitetit dhe futjes së teknologjive dhe produkteve të reja;
- Rritja e sigurisë dhe cilësisë së produkteve;
- Përkrahja e ndërmarrjeve në sektorët e përzgjedhur, me qëllim të përafrimit me rregullat, standardet, politikat dhe praktikat e BE-së dhe përmirësimet në mbrojtjen e mjedisit, sigurinë ushqimore dhe cilësinë e produkteve, mirëqenien e kafshëve dhe gjurmueshmërinë e zinxhirit të ushqimit dhe menaxhimin e mbeturinave;
- Përkrahja e zhvillimit ekonomik dhe shoqëror duke synuar rritje të qëndrueshme dhe gjithëpërfshirëse, nëpërmjet zhvillimit të fermave;
- Forcimi i lidhjeve me prodhimin primar.
- Adresimi i sfidave të ndryshimit klimatik përmes shfrytëzimit të energjisë së ripërtërishme.

## 1.3 Mjetet financiare për këtë masë

Nr.	Gjithsej për vitin 2016 për masën 103	5,000.000.00 €	100%
1	103.1 Përpunimi i qumështit	1,000.000.00 €	20%
2	103.2 Përpunimi i mishit	1,200.000.00 €	24%
3	103.3 Përpunimi i pemëve dhe perimeve	2,000.000.00 €	40%
4	103.3a Prodhimi i verës	800.00.00 €	16%

## 1.4 Përkufizimet kryesore

**Shkalla e përkrahje publike** – është pjesëmarrja (e shprehur në përqindje) e mjeteve publike në shpenzimet e pranueshme;

**Aplikues** – janë personat juridikë që i plotësojnë kriteret e pranueshme, të prezantuara në këtë dokument dhe të cilët paraqesin kërkesë për të përfituar nga fondet e zhvillimit rural;

**Aplikacion** – dorëzimi i të gjitha dokumenteve të kërkuara në Agjencinë për Zhvillimin e Bujqësisë;

**Përfitues** – personi juridik i cili është përzgjedhur përfitues pas vlerësimit të aplikacionit dhe që ka nënshkruar kontratë me Agjencinë për Zhvillimin e Bujqësisë (AZHB);

**Thirrja për aplikim** – njoftimi publik për aplikimin për projektet e zhvillimit rural;

**Kontrata** – nënkupton kontratën që nënshkruhet në mes të aplikuesit të përzgjedhur dhe AZHB, sipas modelit të paraqitur në Shtojcën Nr. 3 të këtij Udhëzuesi;

**Investimet e pranueshme** – janë investimet që përkrahen me mjete publike, si në Shtojcën Nr. 4.

**Periudha e monitorimit Ex-post** – nënkupton periudhën kohore prej 5 vjetësh pas përfundimit të investimit, gjatë së cilës përfituesi duhet ta ruajë qëllimin e investimit dhe të gjitha kushtet sipas të cilave ai është përzgjedhur për financim;

**Përkrahja publike** – nënkupton ndihmën financiare për implementimin e projekteve të zhvillimit rural sipas investimet e pranueshme, të dhënë nga Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural (MBPZHR);

**Autoriteti Menaxhues** – nënkupton entitetin publik brenda MBPZHR-së, i organizuar si departament, me përgjegjësi kryesore në hartimin dhe monitorimin e Programit të Zhvillimit Rural (PZHR);

**Masa** – nënkupton dokumentin teknik që paraqet njësinë bazë të PZHR dhe pjesët kryesore të saj ku janë të paraqitura kriteret e pranueshmërisë dhe kriteret e përzgjedhje së aplikuesve.

Masa ka buxhetin për realizimin e objektivave dhe zbatohet përmes thirrjes për aplikim dhe procesit të vlerësimit të projekteve.

**Agjencia për Zhvillimin e Bujqësisë** - është organi kompetent për zbatimin e PZHR (<http://azhb.rks-gov.net/>) me përgjegjësi kryesore në vlerësimin dhe kontraktimin e projekteve si dhe pagesën e shpenzimeve sipas procedurave të parapara;

**Programi për Bujqësi dhe Zhvillim Rural 2014-20** – është dokument teknik, i cili përcakton masat e zhvillimit rural, logjikën e intervenimit dhe ndikimin e pritur të projekteve të zhvillimit rural;

**Projekt** – investimi i planifikuar i dorëzuar nga aplikuesi;

**Periudha e zbatimit të projektit** – nënkupton kohën prej nënshkrimit të kontratës nga të dyja palët (AZHB dhe përfituesi) deri tek ekzekutimi i pagesës së fundit nga AZHB- ja;

**Përzgjedhja** – nënkupton përcaktimin e numrit të pikëve për aplikuesit e pranueshëm, radhitjen e tyre në listë sipas pikëve dhe deklarimi i tyre “i përzgjedhur për financim“ dhe shpërndarje të mjeteve financiare duke filluar nga ata në krye të listës.

**Zgjerimi** - për qëllime të këtij programi, fjala zgjerim nënkupton zgjerimin e objektit ekzistues.

## 1.5 Objektivat e veçanta dhe investimet e pranueshme

### *Përpunimi i qumështit*

#### **Objektivat e veçanta për sektorin e përpunimit të qumështit janë:**

- Zbatimi i standardeve kombëtare dhe atyre të BE-së për prodhimet e qumështit (higjiena, siguria ushqimore, mirëqenia e kafshëve, ruajtja e mjedisit, etj.);
- Modernizimi i linjave të përpunimit të qumështit dhe objekteve të tjera përcjellëse;
- Futja e prodhimeve të reja ose diversifikimi i prodhimeve në industrinë e qumështit;
- Përmirësimi i marketingut të qumështit dhe prodhimeve të tij;
- Përmirësimi i menaxhimit të mbetjeve.

### *Investimet e pranueshme për përpunimin e qumështit*

- Investimet në renovim / zgjerim dhe modernizim të qumështoreve;
- Investimet në ndërtim të qumështoreve të reja të cilat në kohën e aplikimit janë në kategorinë “C” ose “D”;
- Investimet në pajisje për përmirësimin e higjienës, si dhe cilësisë dhe sigurisë së prodhimeve (sidomos për të arritur standardet HACCP dhe / ose ISO 22000);
- Investimet në pajisje për përmirësimin e mbrojtjes së mjedisit, sidomos për menaxhimin e mbetjeve dhe trajtimin e ujërave të shkarkuara;
- Investimet në mjete transportuese të specializuara;
- Investimet në pajisje për prodhime të reja dhe paketime moderne;
- Pajisje të IT-së, harduer dhe softuer për monitorim, kontroll dhe menaxhim;
- Investimet në teknologji për prodhimin e energjisë së ripërtërishme;
- Investimet në pajisje për ftohje;

### *Përpunimi i mishit*

#### **Objektivat e veçanta për sektorin e përpunimit të mishit janë:**

- Zbatimi i standardeve kombëtare dhe atyre të BE-së për prodhimet e mishit (higjiena, siguria ushqimore, mirëqenia e kafshëve, ruajtja e mjedisit, etj.);
- Futja e linjave të reja të përpunimit të mishit;
- Futja e prodhimeve të reja ose diversifikimi i prodhimeve në industrinë e mishit;
- Modernizimi i thertoreve duke përfshirë therjet e specializuara (për ripërtypësit e vegjël);
- Përmirësimi i marketingut të mishit dhe produkteve të mishit;
- Përmirësimi i menaxhimit të mbetjeve.



## **Investimet e pranueshme për përpunimin e mishit**

### *Thertoret*

- Investimet në rinovim / zgjerim dhe modernizim të thertoreve, përfshirë depot ftohëse;
- Investimet në ndërtim të thertoreve të reja të cilat në kohën e aplikimit janë në kategorinë “C” ose “D”;
- Investimet në pajisje për përmirësimin e higjienës, si dhe cilësisë dhe sigurisë së prodhimeve (sidomos për të arritur standardet HACCP dhe / ose ISO 22000);
- Investimet në pajisje për përmirësimin e mbrojtjes së mjedisit, sidomos për menaxhimin e mbetjeve dhe trajtimin e ujrave të shkarkuara;
- Pajisje për rjepje dhe përgatitje (rethje) të lëkurave;
- Pajisje për thertore, duke përfshirë pajisje për ftohje;
- Kamionë specialë për bartjen e kafshëve të gjalla që i plotësojnë kërkesat për mirëqenien e kafshëve;
- Stalla për vendosjen e kafshëve para therjes;
- Kamionë frigoriferë për bartjen e mishit;
- Makina, pajisje dhe depo për trajtim të mbetjeve dhe nënprodukteve;
- Pajisje të IT-së, harduer dhe softuer për monitorim, kontroll dhe menaxhim;
- Investimet në teknologji për prodhimin e energjisë së ripërtërishme;

### *Njësitë për përpunimin e mishit*

- Investimet në rinovim / zgjerim dhe modernizim të objekteve ekzistuese, përfshirë depot ftohëse bashkë me pajisje;
- Investimet në ndërtim të objekteve të reja për përpunim për ndërmarrjet të cilat në kohën e aplikimit janë në kategorinë “C” ose “D”;
- Investimet në pajisje për përpunim të mishit;
- Investimet në pajisje për përmirësimin e higjienës, si dhe cilësisë dhe sigurisë së prodhimeve (sidomos për të arritur standardet HACCP dhe / ose ISO 22000);
- Investimet në pajisje për përmirësimin e mbrojtjes së mjedisit, sidomos për menaxhimin e mbetjeve dhe trajtimin e ujit;
- Investimet për pajisje për kontroll të cilësisë, përfshirë laboratorët përkatës;
- Investimet për pajisje për ftohje dhe ngrirje për ruajtjen e prodhimeve të gatshme;
- Automjete të specializuara për bartjen e lëndës së parë dhe prodhimeve të gatshme;
- Investimet në teknologji për prodhimin e energjisë së ripërtërishme;

## **Përpunimi i pemëve, perimeve dhe prodhimi i verës**

### **Objektivat e veçanta për sektorin e pemëve, perimeve dhe prodhimin e verës janë:**

- Zbatimi i standardeve kombëtare dhe atyre të BE-së (higjiena, siguria ushqimore, cilësia, etj.);
- Përmirësimi i teknologjisë së përpunimit, si dhe modernizimi i objekteve të tjera përcjellëse (depot ruajtëse / ftohëse) duke futur pajisje/teknologji të reja;
- Diversifikimi i prodhimeve;
- Përmirësimi i marketingut;
- Përmirësimi i menaxhimit të mbetjeve

### ***Investimet e pranueshme për nenmasen e perpunimit te pemëve dhe perimeve***

- Investimet në ndërtim zgjerim dhe rinovim dhe modernizim të objekteve për përpunim;
- Investimet në linja për konservim / pasterizim të pemëve dhe perimeve;
- Investimet në pajisje për përmirësimin e higjienës, si dhe cilësisë dhe sigurisë së prodhimeve (sidomos për të arritur standardet HACCP dhe / ose ISO 22000);
- Investimet në objekte dhe pajisje për trajtim pas vjeljes, për tharje, për klasifikim dhe për deponim;
- Investimet në pajisje për paketim, për etiketim, përfshirë linjat e mbushjes, mbështjellësit dhe pajisje të tjera të specializuara;
- Investimet në pajisje për zinxhirin ftohës, duke përfshirë depo për ftohje dhe ngrirje, tunele të ngrirjes, mjete transportuese me frigorifer dhe pajisje të tjera të nevojshme për të siguruar vazhdimësinë në zinxhirin e ftohjes;
- Investimet në pajisje për përmirësimin e mbrojtjes së mjedisit, sidomos për menaxhimin e mbetjeve dhe trajtimin e ujrave të shkarkuara;
- Investimet për pajisje për kontroll të cilësisë, përfshirë laboratorët përkatës;
- Automjete të specializuara për bartjen e lëndës së parë dhe prodhimeve të gatshme, me ftohje dhe pa ftohje;
- Pajisje të IT-së, harduer dhe softuer për monitorim, kontroll dhe menaxhim;
- Investimet në teknologji për prodhimin e energjisë së ripërtitshme;

### ***Investimet e pranueshme për prodhimin e verës***

- Ndërtimi / renovimi / zgjerimi i objekteve për prodhimin dhe përpunimin e verës;
- Investimet në pajisje për përpunimin e verës;
- Investimet në pajisje për përmirësimin e higjienës, si dhe cilësisë dhe sigurisë së prodhimeve (sidomos për të arritur standardet HACCP dhe / ose ISO 22000);
- Investimet në pajisje për paketim, për etiketim, përfshirë linjat e mbushjes, ambalazhës dhe pajisje të tjera të specializuara;
- Investimet në teknologji për prodhimin e energjisë së ripërtitshme;
- Investimet për pajisje dhe aparatura për kontroll të cilësisë së verës, përfshirë laboratorët përkatës;
- Pajisje të IT-së, harduer dhe softuer për monitorim, kontroll dhe menaxhim të prodhimit të verës;

## 2. SHKALLA E PËRKRAHJES FINANCIARE

- Vlera minimale e shpenzimeve të pranueshme për projekt brenda kësaj mase është 30,000 €;
- Vlera maksimale e shpenzimeve të pranueshme për projekt brenda kësaj mase është 400,000 €;
- Përkrahja publike është 50% e shpenzimeve të pranueshme të investimit;
- Pagesa për Masën 103 bëhet në dy këste, pjesa e parë e përkrahjes publike në vlerë prej 50% bëhet në formë të paradhënies pas nënshkrimit të kontratës me përfituesin, me kusht të sigurimit të garancionit bankar, ndërsa pjesa tjetër e mbetur prej 50%, paguhet pas verifikimit të përfundimit të investimit të përgjithshëm.
- Ndihma maksimale publike për periudhën e zbatimit të programit për bujqësi dhe zhvillim rural 2014-2020 për masën 103 është 800.000 € për përfitues.
- Aplikuesi mund të aplikojë me disa projekte gjatë periudhës së zbatimit të Programit për Bujqësi dhe Zhvillim Rural 2014-2020, në vite të ndryshme, me kusht që projektet e mëhershme të jenë përfunduar me sukses dhe përkrahja publike të mos tejkalojë shumën e lartëpërmendur.

## 3. APLIKUESIT E PRANUESHËM PËR TË GJITHA NËNMASAT

- Aplikuesit duhet të jenë banorë të përhershëm të Republikës së Kosovës.
- Aplikuesit duhet të jenë persona juridik dhe të regjistruar në Regjistrin e Fermës.
- Aplikuesit duhet të jenë pagues të rregullt të taksave mbi bizneset.
- Ndërmarrjet e përpunimit të qumështit, mishit, përpunimit të pemëve dhe perimeve si dhe të prodhimit të verës duhet të jenë të regjistruara në Agjencinë për Regjistrimin e Bizneseve të Kosovës.
- Një ndërmarrje mund të përbëhet nga një ose më shumë objekte (njësi lokale të prodhimit).
- *KUJDES: TVSH është shpenzim i papranueshëm dhe atë e paguan përfituesi! Edhe shpenzimet tjera të papranueshme do të paguhet nga përfituesi.*
- Çdo tentim për mashtrim, si: falsifikimi i faturave, manipulimi i procedurave të prokurimit, blerja e makinave apo pajisjeve të përdorura do të ndëshkohet me mospagesë të asaj pjese që është subjekt i mashtrimit dhe mund të ketë ndëshkime shtesë deri në përjashtim total nga pagesa.

## 4. PRANUESHMËRIA E APLIKUESËVE DHE APLIKACIONEVE TË TYRE

Të gjithë aplikuesit i nënshtrohen kontrollit të pranueshmërisë. Nëse konstatohet se aplikuesi është i papranueshëm, aplikacioni refuzohet. Pranueshmëria e aplikuesit kontrollohet në bazë të dokumenteve të kërkuara dhe atyre të dorëzuara. Pas kontrollimit të pranueshmërisë së aplikuesve, vazhdohet me kontrollin e pranueshmërisë së aplikacioneve. Aplikacionet e cilësuar si të papranueshme nuk i nënshtrohen vlerësimit.

*KUJDES: Të gjitha kriteret e pranueshmërisë duhet të ruhen për së paku 5 vjet pas zbatimit të projektit, aq sa zgjatë periudha monitoruese nga AZHB. Mosrespektimi i këtij kriteri nënkupton kthimin e mjeteve të financuara publike dhe ndëshkim shtesë sipas legjislacionit në fuqi. Agjencia për Zhvillimin e Bujqësisë do të bëjë kontrolle periodike me qëllim të verifikimit të gjendjes faktike.*

Përfituesit përfundimtarë, para kërkesës për pagesën e fundit, janë të obliguar t'i deklarojnë ndryshimet e kapaciteteve prodhuese.

Një aplikant mund të dorëzojë vetëm një projekt në vit në kuadër të këtij programi.

Aplikacioni konsiderohet i plotë vetëm nëse shoqërohet me të gjitha dokumentet e kërkuara në Shtojcën nr. 1.) - Lista e dokumenteve të dorëzuara.

Aplikuesi duhet të nënshkruajë një deklaratë me të cilën zotohet se nuk do ta ndërrojë qëllimin e investimit edhe pesë vjet pas zbatimit të investimit. Përfituesi duhet ta mbajë investimin në kushte të mira. Aplikuesi nuk guxon të ketë obligime fiskale ndaj shtetit (obligime ndaj ATK-së) dhe nuk guxon të ketë obligime financiare ndaj MBPZHR.

*KUJDES: Përfituesit janë të obliguar të shlyejnë detyrimet tatimore të aplikueshme edhe gjatë zbatimit të projektit dhe periudhës pesë vjeçare pas zbatimit, aq sa zgjat periudha monitoruese. Përfituesit që nuk e përmbushin këtë kriter, obligohen t'i kthejnë paratë e perfituara publike dhe do të ndëshkohen në përputhje me legjislacionin në fuqi!*

Aplikuesi duhet ta dorëzojë një plan të biznesit sipas modelit të paraqitur në Shtojcën nr.2 të këtij Udhëzuesi.

## 5. KRITERET E TJERA TË PRANUESHME PËR PËRFITUESIT

**Në rastin e projekteve të ndërtimit / rinovimit / zgjerimit, aplikuesit me rastin e aplikimit duhet t'i dorëzojnë:**

- Kopjet e skicave të objektit dhe një parallogaritje të shpenzimeve të materialit dhe punëve të parapara;
- Kopjen e planit të parcelës ku do të bëhet investimi;
- Fletën poseduese për parcelën ku do të bëhet investimi;
- Pëlqimin nga organi kompetent (Komuna) për leje të ndërtimit, në rastet e projekteve të ndërtimit / zgjerimit, por jo në rastet e projekteve të rinovimit.

**Ndërsa, para kërkesës për pagesë në Agjencinë për Zhvillimin e Bujqësisë, duhet ta dorëzojë:**

- Lejen për ndërtim nga organi kompetent Komuna. Leja nuk kërkohet për projektet e rinovimit;
- Vlerësimin e ndikimit në mjedis, nëse është paraparë me ligj;
- Aplikuesit duhet t'i kenë të shlyera detyrimet tatimore, tatimin në të ardhura të korporatave dhe tatimet e tjera të aplikueshme;
- Përfituesit nuk mund t'i jepet një projekt i ri nëse projektet e mëparshme nuk janë përfunduar në përputhje me kontratën e nënshkruar me AZHB.
- Projektet e financuara nga Programi i Zhvillimit Rural 2017 nuk bën të jenë të financuara edhe nga Zyra e BE-së në Kosovë apo ndonjë donator tjetër publik vendor ose ndërkom-bëtar. Në rast se përfituesi ka përfituar përkrahje për projektin e njëjtë edhe nga ndonjë donator tjetër, atij nuk i jepet përkrahja ose nëse e ka marrë atë, ai do të detyrohet t'i kthejë mjetet e marra, si dhe ndaj tij do të zbatohen ndëshkimet në përputhje me ligjin.
- Përfituesi, i cili ka aplikuar në MBPZHR/AZHB institucione tjera publike apo në zyrën e BE-së në Kosovë dhe projekti i tij përzgjidhet për financim nga ndonjëri prej institucioneve, duhet menjëherë të informojë MBPZHR / AZHB apo institucionet tjera përkatëse.
- Të gjithë përfituesit, të cilët në planin e tyre të biznesit kanë deklaruar se do të krijojnë vende të reja të punës dhe për këtë kanë fituar pikë gjatë vlerësimit, duhet t'i krijojnë ato dhe të dëshmojnë me pagesën e kontributit pensional dhe tatimit në paga duke filluar së paku nga muaji i fundit para kërkesës për pagesën e fundit. Përfituesit janë të obliguar të mbajnë këto vende pune të plotësuara me punëtorë me orar të plotë për 5 vjet, aq sa zgjat periudha monitoruese.

*KUJDES: Aplikuesit nuk mund të ipet një projekt i ri nëse nuk e ka përfunduar investimin paraprak.*

## 6. LISTA KONTROLLUESE PËR PËRZGJEDHJE MJEDISORE

Me rastin e përzgjedhjes së përfituesve, para nënshkrimit të kontratave për financim të projekteve për zhvillim rural, projektet e përzgjedhura do t'i nënshtrohen procedurës së vlerësimit mjedisor, sipas Listës Kontrolluese për Përzgjedhje Mjedisore (Shtojca Nr. 15). Lista kontrolluese do të plotësohet nga AZHB duke dhënë informata shtesë për rubrikën “Karakteristikat specifike” për t'i sqaruar përgjigjet e dhëna. Nëse një apo më shumë përgjigje në listën kontrolluese është pozitive (PO), atëherë projekti do të ketë ndikim në mjedis, dhe si i tillë kërkon përgatitjen e Planit për Menaxhim Mjedisor (PMM). Masat zbutëse të parashikuara në listën kontrolluese do të jenë pika udhëzuese për përgatitjen e PMM-së. Procesi i aprovimit të projektit kërkon që të gjitha masat zbutëse të propozuara të pranohen dhe të miratohen për zbatim nga ana e aplikuesit. Përgatitja e PMM-së do të jetë obligim i vetë aplikuesit, ndërsa shpenzimet për përgatitjen e tij do të konsiderohen si shpenzime administrative.

## 7. INVESTIMET E PRANUESHME

**Investime të pranueshme janë:**

- Ndërtimi / rinovimi / zgjerimi i objekteve;
- Blerja e makinerive dhe pajisjeve të reja, duke përfshirë programe kompjuterike të nevojshme për funksionimin e linjave të prodhimit apo funksioneve të tjera primare që ndërlidhen me aktivitetet kryesore të ndërmarrjes;
- Të pranueshme janë investimet në nënsektorët e përpunimit të qumështit, të mishit, të pemëve dhe të perimeve, si dhe prodhimit të verës, përfshirë edhe shpenzimet e marketingut për promovimin e tyre;
- Shpenzimet e pranueshme të marketingut për të gjitha nënmasat e Masës 103 janë: përgatitja dhe shtypja e katalogëve, fletëpalosjeve, broshurave, posterëve, etj., për promovim të produkteve, por jo edhe për shpërndarje të tyre. Po ashtu, shpenzime të pranueshme të marketingut janë edhe prodhimi i audio dhe video-spotëve promovuese, por jo edhe shpërndarja e tyre mediale;
- Vlera maksimale e shpenzimeve të pranueshme për marketing është e kufizuar në 5% të totalit të shpenzimeve të pranueshme, por jo më shumë se 10,000 €;
- Shpenzimet e tjera të ndërlidhura me projektin, siç janë: shpenzimet për arkitekt, për inxhinier dhe shpenzimet për studime parapake, si dhe nxjerrja e dokumenteve dhe lejeve relevante janë të pranueshme deri në 7% të shpenzimeve të pranueshme por jo më shumë se 15,000 €, kurse shpenzimet për përgatitjen e planit të biznesit janë të pranueshme deri në 3% të shpenzimeve të pranueshme për projekt, por jo më shumë se 5,000 €;
- Shpenzimet administrative, edhe pse ndodhin para nënshkrimit të kontratës, janë të pranueshme vetëm në qoftë se projekti është përzgjedhur dhe është kontraktuar nga Agjencia për Zhvillimin e Bujqësisë.

*KUJDES: Të gjithë përfituesit, të cilët në planin e tyre të biznesit kanë deklaruar se do të krijojnë vende të reja të punës dhe për këtë kanë fituar pikë gjatë vlerësimit, duhet t'i krijojnë ato dhe t'i dëshmojnë me pagesën e kontributit pensional dhe tatimit në paga për së paku muajin e fundit para kërkesës për pagesën e fundit. Përfituesit janë të obliguar t'i mbajnë këto vende pune të plotësuara me punëtorë me orar të plotë për 5 vjet, aq sa zgjat periudha monitoruese.*

## 8. KRITERET E VECANTA TE PRANUESHMERISE

### NËNSEKTORËT E PËRPUNIMIT TË QUMËSHTIT DHE TË MISHIT

Të drejtë aplikimi kanë ndërmarrjet të cilat kanë zhvilluar aktivitetin e tyre në sektorin përkatës për së paku 2 vjet para datës së aplikimit dhe janë të regjistruara në Agjencinë për Regjistrimin e Bizneseve të Kosovës dhe në Agjencinë e Ushqimit dhe Veterinarisë, sipas kategorizimit të ndërmarrjeve për përpunim të ushqimit.

- Kategoria “A” = shkallë e ultë e rrezikut
- Kategoria “B” = shkallë e mesme e rrezikut
- Kategoria “C” = shkalla e lartë e rrezikut
- Kategoria “D” = shkallë shumë e lartë e rrezikut

1. Aplikuesit e kategorisë “A dhe B” nuk janë të pranueshem në rast të ndërtimit të objektit të ri, janë të praneshem në rast të rinovimit dhe zgjerimit të objektit ekzistues.
2. Aplikuesit e kategorisë “C” janë të pranueshëm për ndërtim të ri me kusht të mbylljes së objektit ekzistues ose rinovimit, zgjerimit të objektit ekzistues.
3. Aplikuesit e Kategorisë “D” janë të pranueshëm vetëm në rast të ndërtimit të objektit të ri dhe mbylljes së objektit ekzistues. Këta aplikues mund të aplikojnë edhe në pajisje dhe në investime të tjera.

### NËNSEKTORËT E PËRPUNIMIT TË PEMËVE DHE PERIMEVE

Të drejtë aplikimi kanë ndërmarrjet të cilat kanë zhvilluar aktivitetin e tyre në sektorin përkatës për së paku 2 vjet para datës së aplikimit dhe janë të regjistruara në Agjencinë për Regjistrimin e Bizneseve të Kosovës.

Në rast të investimit në qendra të reja grumbulluese dhe paketuese, kapaciteti minimal i ruajtjes duhet të jetë së paku 1000m<sup>3</sup> të prodhimit. Në rast të zgjerimit të objektit ekzistues ky objekt duhet të ketë kapacitet minimal prej 500m<sup>3</sup>, ndërsa objekti i zgjeruar duhet të arrijë kapacitetin minimal 1000m<sup>3</sup>.

### NËNSEKTORI I PRODHIMIT TË VERËS

Të drejtë aplikimi kanë ndërmarrjet e regjistruara në Regjistrin e Prodhuesve të Verës. Të drejtë aplikimi kanë prodhuesit e verës që së paku 50 % të lëndës së parë (rrushit) e sigurojnë nga prodhuesit e tjerë (jo prodhim vetanak). Ky riter nuk vlen për prodhuesit e verës që kanë në pronësi mbi 50 ha me vreshta. Aplikuesit duhet të dëshmojnë se e kanë deklaruar prodhimin vjetor të verës dhe dtoqeve të ngelura.

Pagesa për Masën 103 bëhet në dy këste, pjesa e parë e përkrahjes publike në vlerë prej 50 % bëhet në formë të paradhënies pas nënshkrimit të kontratës me përfituesin, ndërsa pjesa tjetër e mbetur prej 50 %, paguhet pas verifikimit të përfundimit të investimit të përgjithshëm.

Të gjitha investimet duhet të jenë pjesë e listës së shpenzimeve të pranueshme, si në Shtojcën nr. 4.

## 9. SHPENZIMET MINIMALE DHE MAKSIMALE PËR PROJEKTE

- Vlera minimale e shpenzimeve të pranueshme për projekt brenda kësaj mase është 30,000 €;
- Vlera maksimale e shpenzimeve të pranueshme për projekt brenda kësaj mase është 400,000 €;
- Përkrahja publike është 50% e shpenzimeve të pranueshme të investimit;

## 10. PROMOVIMI I PËRKRAHJES

Të gjithë përfituesit duhet t'i respektojnë rregullat e promovimit të përcaktuara nga institucioni financues.

Të gjithë përfituesit e granteve nga Programi I Zhvillimit Rural, para kërkesës për pagesën e fundit, në vendin e investimit, duhet të vendosin një tabelë siç është paraqitur në Shtojcën nr. 13. Kjo tabelë duhet të vendoset në vend të dukshëm, me madhësi: 100 cm x 50 cm, e punuar nga plastikë e fortë, e shkruar me ngjyrë të qëndrueshme ndaj ndikimeve atmosferike.

### KRITERET E PËRZGJEDHJES

Tabela 1: Nënmasa e përpunimit të qumështit

Nr.	Kriteret e përzgjedhjes	Pikët
1.	Ndërmarrjet që aplikojnë për certifikim me HACCP dhe / ose ISO 22000, të cilat specifikojnë investimet e nevojshme për certifikimin me këto standarde	30
	Ndërmarrjet që janë plotësisht të certifikuara me HACCP dhe / ose ISO 22000	25
2.	Investime që mundësojnë diversifikimin e prodhimit me së paku dy produkte të reja	10
3.	Shitjet e aplikuesit gjatë vitit 2016 si më poshtë: ≥ 200,000 € - < 2,000,000 € - 5 pikë ≥ 2,000,000 € - < 5,000,000 € - 7 pikë ≥ 5,000,000 € - 10 pikë	Max. 10
4	Aplikuesi nuk ka përfituar grante nga MBPZHR në dy vitet e fundit	10
5.	Përvoja e ndërmarrjes në treg në fushën përkatëse Për ≥ 2 - < 5 vjet = 5 pikë Për ≥ 5 vjet = 10 pikë	Max. 10
6.	Së paku 10% nga investimet e pranueshme i destinohen mbrojtjes së mjedisit: investime për menaxhimin e mbeturinave dhe trajtimin e ujrave të shkarkuara	10
7.	Se paku 5% nga investimet e pranueshme i destinohet prodhimit të energjisë së ripërtëritshme	5
8.	Krijimi i vendeve të reja të punës: për çdo punëtor të ri të punësuar nga 1 pikë, por jo më shumë se 10 pikë në total.	Max. 10
9.	Aplikuesit kanë pasur afarizëm pozitiv gjatë 2 viteve të fundit ( shih nga gjendja e përgjithshme e deklarimeve dhe transaksioneve tjera)	5
GJITHSEJ	100	

Tabela 2: Nënmasa e përpunimit të mishit

Nr.	Kriteret e përzgjedhjes	Pikët
1.	Ndërmarrjet që aplikojnë për certifikim me HACCP dhe / ose ISO 22000, të cilat specifikojnë investimet e nevojshme për certifikimin me këto standarde	30
	Ndërmarrjet që janë plotësisht të certifikuara me HACCP dhe / ose ISO 22000	25
2.	Për thertoret	Futja e linjave të specializuara për thertjen e ripërtpësve të vegjël (dele, dhi) 10
	Për përpunuesit e mishit	Investime që mundësojnë diversifikimin e prodhimit me së paku dy produkte të reja 10
3.	Së paku 30% e lëndës së parë (kafshë ose mish) të përdorur është nga prodhimi vendor. Kjo duhet të dëshmohet përmes kontratave: të noterizuara në rast të thertoreve, me fermerët, ndersa në rast të përpunuesve të mishit, me thertoret.	10
4.	Aplikuesi nuk ka përfituar grante nga MBPZHR në dy vitet e fundit	10
5.	Së paku 10% nga investimet e pranueshme i destinohen mbrojtjes së mjedisit: investime për menaxhimin e mbeturinave dhe trajtimin e ujrave të shkarkuara..	10
6.	Se paku 5% nga investimet e pranueshme i destinohet prodhimit të energjisë së ripërtëritshme	5
7.	Përvoja e ndërmarrjes në treg:	Max. 10
	Për ≥ 2 - < 5 vjet = 5 pikë Për ≥ 5 vjet = 10 pikë	
8.	Krijimi i vendeve të reja të punës: për çdo punëtor të ri të punësuar nga 1 pikë, por jo më shumë se 10 pikë në total	Max. 10
9.	Aplikuesit kanë pasur afarizëm pozitiv gjatë 2 viteve të fundit ( shih nga gjendja e përgjithshme e deklarimeve dhe transaksioneve tjera)	5
GJITHSEJ	100	

Tabela 3: Nënmasa e përpunimit të pemëve dhe të perimeve

Nr.	Kriteret e përzgjedhjes	Pikët
1.	Investimet për qendrat e deponimit ose qendrat për përpunim: ndërtimi i qendrave të reja apo rinovimi / zgjerimi i qendrave ekzistuese, duke përfshirë pajisje të ftohjes dhe të ngrirjes, pajisje për klasifikim / paketim / etiketim. Kujdes: Në rast të qendrave të deponimit, investimet janë të pranueshme vetëm në objekte me kapacitet së paku 1000m <sup>3</sup> . Pikët nga ky kriter do të llogariten me kusht që së paku 25% e investimit të përgjithshëm i është dedikuar investimit për qendrat e deponimit.	35
2.	Investime që mundësojnë diversifikimin e prodhimit me së paku dy produkte të reja	10
3.	Përvoja e ndërmarrjes në treg:	Max. 10
	Për ≥ 2 - < 5 vjet = 5 pikë Për ≥ 5 vjet = 10 pikë	
4.	Së paku 80% e lëndës së parë që përpunohet është nga prodhimi vendor. Kjo duhet të dëshmohet përmes kontratave me fermerët, duke përfshirë edhe listën e fermerëve si dhe sasinë e pranuar.	10
5.	Aplikuesi nuk ka përfituar grante nga MBPZHR-ja në dy vitet e fundit	10
6.	Së paku 5% nga investimet e pranueshme i destinohen mbrojtjes së mjedisit: investime për menaxhimin e mbeturinave dhe trajtimin e ujrave të shkarkuara	5
7.	Se paku 5% nga investimet e pranueshme i destinohet prodhimit të energjisë së ripërtëritshme	5



8.	Krijimi i vendeve të reja të punës: për çdo punëtor të ri të punësuar nga 1 pikë, por jo më shumë se 10 pikë në total	Max. 10
9.	Aplikuesit kanë pasur afarizëm pozitiv gjatë 2 viteve të fundit ( shih nga gjendja e përgjithshme e deklarimeve dhe transaksioneve tjera)	5
GJITHSEJ	100	

Tabela 4: Nënmasa e prodhimit të verës

Nr.	Kriteret e përzgjedhjes	Pikët
1.	Investimet në Linja të Prodhimit për verën në shishe, përfshirë për verën e shkumëzuar	30
2.	Investimet në objekte dhe / apo pajisje të ruajtjes. Kujdes: Pikët nga ky kriter do të llogariten me kusht që së paku 25% e investimit të përgjithshëm i është dedikuar investimit sipas këtij kriteri.	20
3.	Së paku 80% e rrushit që përpunohet është nga prodhimi vendor. Kjo duhet të dëshmohet përmes sasisë së prodhuar nga vet aplikuesi dhe / apo kontratave me fermerët, duke përfshirë edhe listën e fermerëve si dhe sasinë e pranuar.	10
4.	Aplikuesi nuk ka përfituar grante nga MBPZHR në dy vitet e fundit	10
5.	Përvoja e ndërmarrjes në treg: Për $\geq 2$ - $< 5$ vjet = 5 pikë Për $\geq 5$ vjet = 10 pikë	Max. 10
6.	Se paku 5% nga investimet e pranueshme i destinohet prodhimit të energjisë së ripërtëritshme	5
7.	Krijimi i vendeve të reja të punës: për çdo punëtor të ri të punësuar nga 3 pikë, por jo më shumë se 10 pikë në total	Max. 10
8.	Aplikuesit kanë pasur afarizëm pozitiv gjatë 2 viteve të fundit ( shih nga gjendja e përgjithshme e deklarimeve dhe transaksioneve tjera)	5
GJITHSEJ	100	

Vërejtje për të gjitha nënmasat: Në rastet kur aplikuesit kanë numër të njëjtë të pikëve, përparësi kanë projektet e dorëzuara më herët.

Afati I zbatimit

Projektet e Masës 103 duhet të realizohen brenda dy viteve buxhetore.

Afati i zbatimit të projekteve të kësaj mase është 10 muaj nga dita e nënshkrimit të kontratës me AZHB-në. Pas kësaj periudhe, përfituesi ka edhe 15 ditë shtesë për përgatitjen e dokumentacionit dhe paraqitjen e kërkesës për pagesë. AZHB mund të zgjasë afatin e zbatimi për më së shumti 2 muaj, nëse ka arsye të qendrueshme për këtë, siç është sjellja e ndonjë makinerie specifike prej ndonjë vendi tjetër etj.

## 11. RREGULLAT PËR SHPENZIMET E PAPRANUESHME

Shpenzimet e papranueshme janë çështje e përfituesit dhe nuk duhet të përfshihen në kërkesën për pagesë. Përfituesi duhet të ketë mjete financiare vetanake për mbulimin e tyre.

Për shpenzimet e papranueshme nuk është e nevojshme të respektohen procedurat e prokurimit.

**Shpenzimet e mëposhtme nuk janë shpenzime të pranueshme:**

- Shpenzimet e krijuara para nënshkrimit të kontratës me AZHB-në, përveç shpenzimeve administrative;

- Tatimet, përfshirë TVSH-në;
- Taksat doganore dhe të importit ose ndalesat tjera;
- Blerja, marrja me qira e tokës dhe ndërtesave ekzistuese;
- Gjobat, ndëshkimet financiare dhe shpenzimet e gjyqit;
- Shpenzimet operative;
- Pajisjet e dorës së dytë;
- Ndalesat bankare, shpenzimet e garantimit dhe ndalesat e ngjashme;
- Shpenzimet e konvertimit, ndalesat dhe humbjet nga ndërrimi i valutës;
- Kontributet në natyrë;
- Blerja e të drejtave për prodhimtari bujqësore, kafshëve, bimëve njëvjeçare dhe mbjellja e tyre;
- Çfarëdo shpenzimi për mirëmbajtje, zhvlerësim apo qira;
- Çfarëdo shpenzimi nga administrata publike në menaxhimin dhe zbatimin e asistencës;
- Shpenzimet lidhur me blerjen me lizing si marzha e dhënësit të lizingut, shpenzimet e rifinancimit të kamatës, shpenzimet e përgjithshme (overheads) dhe ato të sigurimit.

## 12. PROCEDURAT E APLIKIMIT

### 12.1 Përmbajta e aplikacionit

*KUJDES: Një aplikacion konsiderohet i pranueshëm, nëse përmban të gjitha dokumentet e radhitura sipas listës së paraqitur në Shtojcën Nr. 1 të formularit të aplikimit.*

Në rastet kur kërkohen kopje të dokumenteve, dokumentet në origjinal duhet t'u prezantohen zyrtareve të Agjencisë për Zhvillimin e Bujqësisë. Aplikuesi duhet ta shkruajë në kopje këtë tekst: "si në origjinal", dhe ta nënshkruajë.

Dosja e aplikacionit dorzohet në dy kopje fizike dhe të gjitha dokumentet e kopjes fizike skanohen dhe ruhen në një CD e cila dorzohet bashkë me kopjet fizike. Keshillohen aplikuesit që një kopje të dosjes ta ruajë për nevojat personale.

Keshillohen aplikuesit që të aplikojnë së paku 5 ditë para përfundimit të afatit për aplikim që të kenë mundësi të kompletin dokumentacionin e tyre në raste të mungesës së ndonjë dokumenti.

Aplikacionet duhet të dorëzohen në zyrat rajonale të AZHB-së në adresat dhe kontaktet e paraqitura në Shtojcën Nr. 10.

### 12.2 Dorëzimi i aplikacioneve dhe afati i fundit

Thirrja për Aplikim bëhet nga Agjencia për Zhvillimin e Bujqësisë dhe njoftimi publikohet në uebfaqen e internetit të MBPZHR-së: <http://www.mbpzhr-ks.net/> dhe në uebfaqen e internetit të Agjencisë për Zhvillimin e Bujqësisë <http://azhb-ks.net>.

Aplikacionet së bashku me të gjitha dokumentet e kërkuara si në Shtojcën Nr. 1, duhet të dorëzohen brenda periudhës së përcaktuar në shpallje.

Në rast të mungesës së ndonjë dokumenti obligativ, zyrtari i AZHB-së nuk e pranon aplikacionin dhe e udhëzon aplikuesin për përmbushjen e dokumentave që i mungojnë. Aplikuesi ka afat t'i kompletjë dokumentet deri në përfundim të thirrjes për aplikim.

## 13. PËRZGJEDHJA, KONTRAKTIMI DHE ZBATIMI

### *Vlerësimi i Planit të Biznesit*

Aplikacionet me vlerë të investimeve të pranueshme duhet të përmbajnë një Plan të Biznesit, sipas modelit të paraqitur në Shtojcën 2.

Plani i Biznesit është pjesë e verifikimit dhe kontrollit nëse dokumentet janë të kompletuara dhe të pranueshme. Megjithatë, disa informacione që përfshihen në këto dokumente duhet të merren parasysh për poentimin e aplikacioneve. Gjithashtu, këto dokumente duhet të paraqesin burimin e të dhënave të përdorura për plotësimin e formularit për indikator.

Të dhënat / informatat e paraqitura brenda këtyre dokumenteve duhet të kontrollohen në të gjitha bazat e të dhënave ekzistuese (Regjistrin Kadastral të Vreshtave, Listën e kategorizimit të objekteve për përpunimin e ushqimit sipas kategorisë A, B, C, D i ndërmarrjeve (AUV), duhet të mbështeten me dokumente shtesë – si në Shtojcën Nr. 1, dhe duhet të jenë subjekt kontrollimi në terren para se kontrata të nënshkruhet, para pagesës së mjeteve financiare dhe pasi që projekti është përfunduar, gjatë periudhës së monitorimeve ex-post.

*KUJDES: Aplikacionet me të dhëna të pasakta ose të pavërteta refuzohen menjëherë. Nëse vërtetohet se përfituesit i është bërë ndonjë pagesë duke u bazuar në të dhëna të pasakta ose të pavërteta të parashtruara nga i njejt, përfituesi obligohet ta kthej shumën e pranuar. Çdo përpjekje për mashtrim duhet të raportohet dhe të trajtohet si mashtrim me fondet publike!*

Plani i Biznesit duhet ta respektojë plotësisht modelin e përgatitur nga MBPZHR-ja. Këto nuk janë vetëm dokumente “për t’u plotësuar”, por përfshijnë rekomandimet se si këto dokumente duhet të përgatiten. Të gjithë kapitujt duhet të trajtohen.

Mostrajtimi i ndonjë kapitulli është arsye e mjaftueshme për refuzim të aplikacionit. Paraqitja e kapitujve shtesë nuk do të merret parasysh gjatë vlerësimit të projektit.

#### **Pikat e mëposhtme janë pjesë e vlerësimit të Planit të Biznesit:**

1. Të gjithë kapitujt dhe nënkaptujt janë trajtuar, nëse nuk është relevante për aplikuesin atëherë duhet sqaruar arsyeja;
2. Është përmbushur së paku 1 (një) objektive specifike e masës;
3. Projekti është në përputhje me potencialin e zonës;
4. Kthimi i investimeve dëshmon që fitimi shtesë (të hyra shtesë – kosto shtesë) mbulon kostot e investimeve (të llogaritet vetëm bashkëfinancimi privat) për më pak se 10 vjet;
5. Numër të mjaftueshëm të stafit (të punësuar) për të funksionuar biznesi;
6. Blerjet / ndërtimet e propozuara janë në bazë të nevojave të aplikuesit (psh. jo më shumë pajisje sesa ka nevojë, nuk lejohen ndërtimet nëse aplikuesi ka hapësira të mjaftueshme);
7. Blerjet / ndërtimet e propozuara janë në përputhje me procesin e aplikuar teknologjik;
8. Kostot për t’i vlerësuar blerjet/ndërtimet duhet të jenë të arsyeshme;

Aplikuesi duhet të kontrollojë nëse kosto e paraparë e investimit të tij është në përputhshmëri me çmimet e tregut të paraqitura në uebfaqen e Agjencisë për Zhvillim Bujqësor (<http://azhb-ks.net>). Në rastet ekstreme kur aplikuesi prezanton kosto të parapara më të larta, atëherë Planit të Biznesit duhet t’i bashkëngjiten 3 propozime duke justifikuar kostot më të larta. Agjencia për Zhvillimin e Bujqësisë duhet t’i shqyrtojë gjithashtu propozimet dhe në rast se nuk është në përputhje më çmimin e tregut, Plani i Biznesit duhet të refuzohet.

9. Orari për blerjet/ndërtimet është real dhe jep mundësinë që investimi të përfundojë në kohën optimale, ashtu siç është paraparë në përshkrimin e masës;
10. Duhet të prezantohet kapaciteti i prodhimit para dhe pas investimit;
11. Rritja e paraparë në kapacitetin prodhues është plotësisht e dëshmuar bazuar në investimin e propozuar;
12. Është përshkruar procesi teknologjik dhe teknologjia e zbatuar;
13. Procesi teknologjik është në përputhje me asetet ekzistuese si dhe investimet e parapara (të mundshme) të ofruesit të shërbimeve;
14. Furnizuesit potencial dhe klientët potencialë janë identifikuar (duke dëshmuar përmes kontratave dhe parakontratave);
15. Strategjia e tregut është reale;
16. Për të gjitha investimet e pranueshme dhe të papranueshme janë paraqitur saktë kushtet e nivelit të ndihmës publike dhe niveli i ndihmës private;
17. Për 2 vitet e fundit duhet të paraqitet nëse aplikuesi ka pasur fitim apo humbje, personat juridikë duhet ta dorëzojnë pasqyrën e të ardhurave dhe bilancin e gjendjes;
18. Për 5 vitet e ardhshme pasi që investimi është përfunduar, në fund të çdo muaji, bilanci i rrjedhjes së parasë duhet të jetë pozitiv;
19. Shpenzimet e parapara përfshijnë: kosto shtesë të mbështetura me fuqi punëtore shtesë (pagat dhe kontributet), energjinë e konsumuar shtesë, pagesat për furnizuesit e rinj, ofruesit e shërbimeve, kthimin e huas etj.;
20. Të gjitha kostot shtesë janë të njëjta gjersa e kalkulojmë kthimin e investimit;
21. Të hyrat e parapara shtesë janë në përputhje me kapacitetin prodhues;
22. Të hyrat e parapara shtesë janë në përputhje me strategjinë e marketingut (psh. është e pamundur që një sasi e madhe e perimeve të shpërndahet direkt nga përfituesi në tregun e gjelbër);
23. Të hyrat shtesë në llogaritjen e kthimit të investimit janë në përputhje me prodhimin shtesë të paraqitur në indikatorët e ndikimit.
24. Aplikuesi nuk ka krijuar kushte artificiale për të përfituar përparësi.

### *Kontrollet në terren*

#### **Janë të parapara së paku 3 kontrolle në terren:**

1. para së të nënshkruhet kontrata,
2. pas çdo kërkesë për pagesë,
3. gjatë periudhës së monitorimit ex-post, deri 5 vite pas zbatimit të projektit.

*KUJDES: Kur kërkohet të kontrollohet, përfituesit janë të obliguar të lejojnë qasje të lirë dhe të menjëhershme në ndërmarrje, në pajisjet e ndërmarrjes dhe ndonjë dokument të kërkuar nga Agjencia për Zhvillimin e Bujqësisë. Nëse ndodhë mosrespektimi i këtij kushti, duhet të bëhet kthimi i menjëhershëm i përkrahjes publike dhe do të aplikohet ndëshkimi i përfituesit!*

### *Radhitja në listë*

Të gjitha projektet që kanë kaluar kriteret e pranueshmërisë, pas vlerësimit, duhet të radhiten në bazë të pikëve të fituara dhe do të përfitojnë përkrahjen me mjetet financiare publike, duke filluar prej aplikacioneve me më shumë pike.

## *Procedurat e përkrahjes me fondet publike dhe njoftimi I aplikuesit*

**Pas vlerësimit, AZHB përgatit raportin e vlerësimit. Projektet klasifikohen në këtë raport në:**

1. projekte të papranueshme (që nuk e kanë kaluar kriterin e pranueshmërisë) dhe
2. projekte të pranueshme dhe të vlerësuara me pikë.

Ky raport nënshkruhet nga Kryeshefi i AZHB.

Pas vlerësimit, AZHB përgatit Raportin e Vlerësimit. Projektet klasifikohen në këtë raport në: 1) projekte të papranueshme dhe të vlerësuara me pikë dhe 2) projekte të papranueshme (që nuk e kanë kaluar kriterin e pranueshmërisë). Raporti preliminar, nënshkruhet nga kryeshefishefi i AZHB-së dhe publikohet në ueb faqe të Azhb-së dhe ueb faqe të MBPZHR .Të pakënaqurit, 15 ditë nga dita e publikimit të Raportit preliminar mund të paraqiten në AZHB dhe të informohen për detajet e vlerësimit dhe të marrin letrën informuese me sqarimet rreth vlerësimit ose vendimit.

Prej ditës së pranimit të Letrës Informuese, aplikuesi ka afat 15 ditë të ushtrojë ankesë, në Komisionin për Shqyrtimin e Ankesave. Ankesës duhet t'i bashkëngjitet një kopje e letrës informuese dhe nëse ka edhe ndonjë dokument tjetër.

Pas marrjes së vendimit për refuzim aplikuesi ka të drejtë ankesë në komisionin e ankesave. Komisioni i Ankesave merr vendim brenda 30 ditësh.

## **14. ORARI INDIKATIV I SHPALLJES**

AZHB, shpall thirrje për aplikim. Thirrja për aplikim është e hapur prej datës 06.02.2017 deri me datë 20.03.2017.

### *Kontrata mes përfituesit dhe AZHB-së, si dhe procedurat e prokurimit.*

Të gjithë përfituesit do të nënshkruajnë një kontratë standard, sipas modelit të përcaktuar në Shtojcën Nr.3. Plani i Biznesit, së bashku me të gjitha dokumentet e paraqitura bëhet pjesë e kontratës. Kontrata mbetet në fuqi nga momenti i nënshkrimit nga të dyja palët (AZHB dhe përfituesi) deri në përfundim të periudhës monitoruese, që është 5 vjet pas zbatimit të projektit.

### *Pagesa e mjeteve publike për projektet e zhvillimit rural*

Pas nënshkrimit të Kontratës, përfituesi mund të paraqesë kërkesën për paradhënie deri në 50% të ndihmës publike, duke plotësuar formularin e ofruar nga Agjencia për Zhvillimin e Bujqësisë, si në Shtojcën Nr. 6, me kusht të sigurimit të garancionit bankar.

Ndërkaq, pjesa e mbetur e investimeve publike do të realizohet deri në kërkesën e aplikuesit pasi të të ketë përfunduar i tërë investimi.

Kërkesës për Pagesë përfundimtare, përfituesi duhet t'ia bashkëngjese dëshmitë e pagesës (faturat dhe kuponin fiskal ose transferin bankar për pagesat nën vlerën 500 euro, kurse për pagesat me vlerë 500 e më shumë euro faturat dhe transferin bankar) si dhe provat e kryerjes së procedurave të prokurimit, nëse një gjë e tillë është e paraparë me kontratë. Aprovimi i pagesës do të realizohet pas kontrollimit të dokumenteve dhe pas kontrollit në terren të kryer nga zyrtarët e Agjencisë për Zhvillimin e Bujqësisë.

*KUJDES: Llogaria në të cilën do të kryhet pagesa nga AZHB duhet të jetë e personit juridik dhe JO në emër të pronarit.*

Të gjitha projektet do të monitorohen 5 vjet pas zbatimit të projektit.

## 15. DISPOZITAT E RËNDËSISHME QË MUND TË JENË SHKAKTAR I REFUZIMIT TË APLIKACIONIT

**Aplikacionet mund të refuzohen nëse:**

1. nuk janë të kompletuara,
2. nuk e plotësojnë kriterin e pranueshmërisë
3. për shkak të numrit të vogël të pikëve (pragu minimal i pikeve në këto mase duhet të jetë 50 pike).

*KUJDES: Arsyet e refuzimit duhet të paraqiten dhe sqarohen në Letrën informuese të cilën AZHB ia dërgon aplikuesit.*

Aplikacionet e pakompletuara refuzohen në momentin e verifikimit nga zyrtari i AZHB me rastin e dorëzimit të tyre. Në rast se konstatohet më vonë se aplikacioni nuk është i kompletuar, ai po ashtu refuzohet.

Aplikacionet e papranueshme – deklarohen të papranueshme gjatë procesit të vlerësimit të cilin e bëjnë zyrtarët e AZHB. Projektet mund të deklarohen si të papranueshme gjatë kontrollit administrativ (psh. mospërputhje me të dhënat nga Regjistri i Fermës), gjatë vlerësimit të dokumenteve (psh. vlerësimi i Planit të Biznesit) ose gjatë kontrollit në terren. Projektet e papranueshme nuk i nënshtrohen procesit të dhënies së pikëve (selektimit).

*KUJDES: Për aplikacionet e pakompletuara, aplikuesi njoftohet menjëherë. Aplikacionet e papranueshme dhe ato të pranueshme, por me numër të vogël të pikëve, janë pjesë e Raportit të Vlerësimit.*

## 16. LISTA E SHTOJCAVE

- **Shtojca Nr. 1** Formulari i aplikimit për Masën 103
- **Shtojca Nr. 2** Modeli për përgatitjen e Planit të Biznesit
- **Shtojca Nr. 3** Kontrata e AZHB-së me përfitues dhe Procedurat e Prokurimit
- **Shtojca Nr. 4** Lista e shpenzimeve të pranueshme
- **Shtojca Nr. 5** Standardet Minimale Kombëtare
- **Shtojca Nr. 6** Kërkesa për Pagesë
- **Shtojca Nr. 7** Letra Informuese
- **Shtojca Nr. 8** Forma e Ankesës për agropërpunues
- **Shtojca Nr. 9** Zyrtar Rajonale të Agjencisë për Zhvillimin e Bujqësisë
- **Shtojca Nr. 10** Drejtoritë komunale të bujqësisë
- **Shtojca Nr. 11** Indikatorët e ndikimit, Pjesa financiare e planit të biznesit (në Excel)
- **Shtojca Nr. 12** Pjesa financiare e planit të biznesit (në Excel)
- **Shtojca Nr. 13** Kodi i etikës për kompanitë këshilluese
- **Shtojca Nr. 14** Promovimi
- **Shtojca Nr. 15** Lista kontrolluese për përzgjedhje mjedisore

# SHTOJCA NR. 1 - FORMULARI PËR APLIKIM



Republika e Kosovës  
 Republika Kosova-Republic of Kosovo  
 Qeveria e Kosovës-Vlada Kosova-Government of Kosovo  
 MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL  
 MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA  
 MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT

## FORMULARI PËR APLIKIM - MASA 103, NËNMASA: 103...

I. Emri i Aplikuesit	..... ..... .....
	(Emri i subjektit juridik)
	Numri personal
	Komuna:
	Vendbanimi:
	Adresa:
	Telefoni:
	e - mail:
	Ueb faqja:
II. Emri i Projektit	

Vetëm për përdorim zyrtar (të plotësohet nga zyrtari rajonal):	
Numri unik regjistruar i projektit (NUR):	
III. Data	( / / )
IV. Koha:	(ora dhe minuta, të plotësohet vetëm kur aplikacioni të jetë kompletuar)
V. Aplikacioni është kompletuar	PO JO

Nënshkrimi i aplikuesit \_\_\_\_\_

VI. Numri Identifikues i Fermës (NIF):	
VII. Numri i Regjistrimit të Biznesit:	
VIII. Për të gjithë aplikuesit:	
Banka	Emri i bankës:
	IBAN:
	Nr. llogarisë
	rrjedhëse:
	Adresa:
Në rast se aplikimi bëhet përmes një personi të autorizuar, ai pranohet vetëm përmes autorizimit të vërtetuar nga noteri i cili dorëzohet në original, dhe të autorizuarit i merren të dhënat e mëposhtme	
Emri	Numri Personal
(Emri i Babës)	
Mbiemri	E - mail:
IX. Deklaratat	

<ul style="list-style-type: none"> <li>Unë jam një mikrondërmarrje / ndërmarrje e vogël apo e mesme (NVM), që i përgjigjet kushteve të mëposhtme:</li> <li>Unë kam të punësuar më pak se 250 persona;</li> <li>Unë kam një xhiro vjetore që nuk kalon 50 milion euro dhe / ose një bilanc vjetor që nuk i kalon 43 milionë euro.</li> </ul>			
Unë kam të paktën 2 vite eksperiencë në sektorin përkatës siç dëshmon dokumenti nr. 4 (në Shtojcën e këtij formulari) - Certifikata e Regjistrimit të Biznesit.			
Në rastin e aplikuesve në sektorin e përpunimit të qumështit dhe mishit:			
Unë jam i regjistruar në Agjencinë e Ushqimit dhe Veterinës, siç dëshmohet nga dokumenti i bashkangjitur, dhe unë jam në kategori A, B, C ose D (ky dokument shkarkohet nga uebfaqja e AUV-së).			
Në rastin e aplikuesve për sektorin e prodhimit të verës:			
Unë deklaroj se gjatë vitit 2016 i kam prodhuar ..... litra verë, siç dëshmohet me dokumentin e lëshuar nga Departamenti i Verave dhe Vreshtave, Nr. 9, i bashkangjitur.			
Deklaratat e mëposhtme janë për qëllime të poentimit të aplikacionit (aplikuesi duhet të shënojë PO ose JO)			
Të paktën 80% e lëndës së parë për përpunim e verës, pemëve, perimeve ose 30% e lëndës së parë (kafshë ose mish) në rastin e thertoreve dhe mishit, është nga prodhimi vendor, që vërtetohet me Listat e Kontratave, dokumenti Nr. 16 i bashkangjitur dhe siç është paraqitur në Planin e Biznesit.	Po	Jo	
Plani i biznesit përfshinë investimet në pastrimin dhe trajtimin e mbeturinave / trajtimin e ujit, dhe janë së paku 10% nga investimet e përgjithshme të pranueshme.	Po	Jo	
Aplikuesit kanë pasur afarizëm pozitiv gjatë 2 viteve të fundit ( shih nga gjendja e pergjithshme e deklarimeve dhe transakcioneve tjera) sipas dokumentit nr.12.	Po	Jo	
Plani i Biznesit përfshinë vendet e reja të punës të krijuara siç është prezantuar në Planin e Biznesit dhe në Listën e stafit të Kompanisë, në momentin kur dorëzohet Formulari për Aplikim dhe vërtetohet nga dokumentit Nr. 13 – i bashkangjitur.	Po	Jo	
Për sektorin e qumështit, unë deklaroj se:	Investimet e propozuara do të shpijnë në certifikimin HACCP.	Po	Jo
	Plani i Biznesit përfshinë investimet në diversifikimin e aktiviteteve, duke shtuar të paktën 2 produkte të reja.	Po	Jo
	Gjendja e pergjithshme e deklarimeve dhe transakcioneve te tjera dokumenti nr.12.	Po	Jo
Për sektorin e thertoreve dhe përpunimit të mishit, unë deklaroj se:	Investimet e propozuara do të ndikojnë në certifikimin HACCP, që vërtetohet nga dokumenti Nr. 21 – i bashkangjitur.	Po	Jo
	Për thertoret (nëse së paku 50% të investimeve të pranueshme janë për thertore): Plani i Biznesit përfshinë futjen e linjave të specializuara për therjen e ripërtypësve të vegjël.	Po	Jo
	Përpunuesit e tjerë të mishit (nëse së paku 50% e investimeve të pranueshme janë për përpunim të mishit): Plani i Biznesit përfshinë investime që shpijnë në diversifikimin e prodhimit për së paku dy produkte të reja.	Po	Jo



Për sektorin e pemëve dhe perimeve, unë deklaroj se:	Investimet për qendrat e deponimit ose qendrat për përpunim: ndërtimi i qendrave të reja apo rinovimi / zgjerimi i qendrave ekzistuese, duke përfshirë pajisje të ftohjes dhe të ngrirjes, pajisje për klasifikim / paketim / etiketim.  <i>Kujdes: Në rast të qendrave të deponimit, investimet janë të pranueshme vetëm në objekte me kapacitet së paku 1000m<sup>3</sup>.</i>  Pikët nga ky kriter do të llogariten me kusht që së paku 25% e investimit të përgjithshëm i është dedikuar investimit për qendrat e deponimit.  Plani i biznesit përfshinë investimet për futjen e linjave për përpunim të produkteve të reja në nivelin e ndërmarrjeve.	Po	Jo
Për sektorin e verës, unë deklaroj se:	Plani i biznesit përfshinë investime në linjat e prodhimit për verë në shishe, përfshirë për verën e shkumëzuar.  Plani i biznesit përfshinë se paku 25% të mbështetjes publike për investime në depo ose pajisje për ruajtjen e verës.	Po	Jo
Nënshkrimi i aplikuesit			
<b>X. Zotimet</b>			
Unë zotohem se do të sigurojë shpenzimet e bashkëfinancimit dhe ato të papranueshme të projektit.			
Para se të dorëzojnë kërkesën për pagesën e fundit në Agjencinë e Zhvillimit të Bujqësisë, e gjithë ndërmarrja do të jetë në përputhje me standardet përkatëse minimale kombëtare në fuqi.			
Investimet e përfshira në kuadër të Planit të Biznesit janë në përputhje me standardet minimale kombëtare.			
Unë zotohem se do të vazhdoj aktivitetet e ndërmarrjes dhe do të ruajë qëllimin e investimeve të mbështetura për të paktën 5 vite pas zbatimit të projektit.			
Unë zotohem për krijimin e vendeve të reja të punës si rezultat i zbatimit të projektit, ashtu siç është prezantuar në planin e biznesit.			
Të gjitha të dhënat, informatat dhe dokumentacioni, të cilin unë e kam paraqitur në këtë formular për aplikim janë të vërteta. Jam i vetëdijshëm se paraqitja e të dhënave të pavërteta ndëshkohet me ligjet në fuqi.			

### **XI. Kalkulimi dhe përqindja e përkrahjes.**

Përkrahja me mjete publike është 50% e shpenzimeve të pranueshme. A janë paraparë investime për trajtimin e mbetjeve?

Po      Jo

Nëse PO, vetëm për investimin në trajtimin e mbetjeve, përkrahja është 60%.

### **XII. Tabela financiare e projektit - siç paraqitet në Planin e biznesit**

	Investimet e pranueshme (pa TVSH)	Përqindja e përkrahjes	Ndihma publike, pa TVSH (€)	Financimi nga ana e përfituesit (pa TVSH)
Totali i shpenzimeve të pranueshme – përveç shpenzimeve për trajtimin e mbetjeve		50%		
Shpenzimet për trajtimin e mbetjeve (nëse ka)		10%		
Totali				

(Emri, mbiemri dhe nënshkrimi i aplikuesit)                      (Emri, mbiemri dhe nënshkrimi i zyrtarit rajonal)

Datë: \_\_\_\_\_

## LISTA E DOKUMENTEVE TË DORËZUARA

Aplikacioni duhet t'i ketë dokumentet e radhitura si në listën e mëposhtme dhe çdo faqe duhet të ketë të shkruar numrin (me dorë). Ky numër duhet të paraqitet në listë pranë emrit të dokumentit.

Dosja e aplikacionit dorëzohet në dy kopje fizike dhe të gjitha dokumentet e dosjes fizike skanohen dhe ruhen në një CD e cila dorëzohet bashkë me kopjet fizike. Këshillohen aplikuesit që një kopje të dosjes ta ruajnë për nevoja të veta.

Në rast të mungesës së ndonjë dokumenti obligativ, zyrtari i AZHB-së nuk e pranon aplikacionin, por e regjistron aplikuesin dhe i jep atij një kopje të kësaj shtojce duke ia shenjëzuar dokumentet që i mungojnë aplikuesit. Aplikuesi ka afat deri në përfundim të thirrjes për aplikim që t'i kompletojë dokumentet.

Në rastet kur kërkohet vetëm kopje e dokumentit, aplikuesi e shkruan me dorë në kopje "sikur në origjinal" dhe ia sjell origjinalin në shikim zyrtarit rajonal i cili verifikon përputhshmërinë e kopjes dhe ia kthen origjinalin aplikuesit.

Nr.	Dokumenti	Obligativ	opcional
1.	FORMULARI PËR APLIKIM Sipas modelit të AZHB-së i plotësuar me kompjuter (nuk lejohet dorëshkrimi). (Kontrollohet nga zyrtari, nëse dokumentet janë të plotësuara si duhet në momentin e dorëzimit në prani të aplikuesit).	F. __	
2.	Leternjoftimi i perfaqësuesit të subjektit juridik	F. __	
3.	LLOGARIA RRJEDHËSE, dokument i lëshuar dhe vulosur nga banka (në origjinal). Llogaria rrjedhëse duhet të jetë nga një bankë që operon në Kosovë.	F. __	
4.	CERTIFIKATA E REGJISTRIMIT NË REGJISTRIN E FERMËS -kopje	F. __	
5.	CERTIFIKATA E REGJISTRIMIT TË BIZNESIT - kopje CERTIFIKATA E NUMRIT FISKAL - kopje	F. __	
6.	PLANI I BIZNESIT	F.	
7.	Nga Agjencia Ushqimit dhe Veterinës - kopje: Vendim për aprovim - në rastin e përpunimit të qumështit dhe mishit Vendim për Regjistrim - në rastin e sektorit të pemëve, perimeve dhe verës Aplikuesit për prodhim të verës:	F. __	
8.	Certifikata e Vreshtarit nga Regjistri Kadastral i Vreshtave – në rast se ka vreshta – kopje	F. __	
9.	Aplikuesit për prodhim të verës: Dokumenti nga DVV për prodhimin vjetor - në origjinal	F. __	
10.	Certifikata nga regjistri i prodhuesve të verës në Kosovë – kopje	F. __	
11.	VËRTETIM nga Administrata Tatimore e Kosovës që dëshmon se aplikuesi nuk ka obligime të papaguara tatimore- në origjinal	F. __	
12.	Gjendja e përgjithshme e deklarimeve dhe transaksioneve të tjera.	F. __	
13.	Lista e stafit të kompanisë në momentin kur dorëzohet formulari për aplikim - në origjinal	F. __	

14.	AUTORIZIMI - Në rast se aplikimi bëhet përmes një personi të autorizuar, ai prano- het vetëm përmes autorizimit të vërtetuar nga noteri - në origjinal.(vetem per pro- cesin e aplikimit)  Autorizimi per perfaqesuesin e kompanise e noterizuar dhe kontrata ne mes te per- faqesuesit dhe kompanise.	F. __	
15.	KONTRATA E PUNËS së përfaqësuesit të ndërmarrjes me kohëzgjatje së paku për 5 vjet - kopje	F. __	
16.	LISTA E KONTRATAVE me fermerë dhe kopjet e kontratave te noterizuara – nëse aplikuesi i posedon ato	F. __	
17.	Në rast të investimeve në ndërtim / zgjerim, aplikuesi duhet te paraqes:  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kopjen e planit të parcelës ku do të bëhet investimi;</li> <li>• Fletën poseduese për parcelën ku do të bëhet investimi</li> </ul>	F. __	
18.	Në rastin e investimeve të ndërtimit / zgjerimit, aplikuesit me rastin e aplikimit duhet t'i dorëzojnë:  Kopjet e skicave të objektit dhe një paralogaritje e shpenzimeve të materialit dhe punëve të parapara	F. __	
19.	Pëlqim nga organi kompetent (Komuna) për leje të ndërtimit, në rastet e projekteve të ndërtimit / zgjerimit, por jo në rastet e projekteve të rinovimit	F. __	
20.	Bizneset joraportuese të TVSH-së: dokumenti i shtypur nga uebfaqja e ATK-së: <a href="http://apps.atkks.org/BizPasiveApp/VatRegist/SearchVat">http: //apps.atkks.org/BizPasiveApp/VatRegist/SearchVat</a>	F. __	
21.	Raporti / Paravlerësimi pozitiv për zbatimin e standardeve të sigurisë HACCP ose ISO 22 000, me specifikim të investimeve të nevojshme për certifikim me këto stan- dard, i përgatitur në bazë të kërkesës standarde, nga teknologu i ndërmarrjes apo eksperti i jashtëm		F. __
22.	Certifikata për HACCP/ISO 22000 – kopje, nëse aplikuesi është i certifikuar	F. __	
23.	FORMULARI PËR INDIKATOR i plotësuar në prani të aplikuesit, zyrtari verifikon a është plotësuar si duhet formulari për indikatorët	F. __	

# SHTOJCA NR. 2 MODEL PËR PËRGATITJEN E PLANIT TË BIZNESIT



Republika e Kosovës  
Republika Kosova-Republic of Kosovo  
Qeveria e Kosovës-Vlada Kosova-Government of Kosovo  
MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL  
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA  
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT

**MODEL PËR PËRGATITJEN E PLANIT TË BIZNESIT** për projektet e përkrahura nga Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural

**SHËNIM!** Ky dokument është një model si të shkruhet plani i biznesit dhe duhet të respektohet në tërësi. Në rast se ekziston ndonjë kapitull që nuk ndërlidhet me projektin tuaj, ju duhet të njoftoni më një fjali brenda kapitullit përkatës.

**Plani i biznesit duhet të dorëzohet në kopje fizike.**

Pjesa financiare e planit të biznesit duhet të bëhet në Excel, ashtu që vlerësimi të jetë më i lehtë dhe më i shpejtë.

## 1. INFORMATA TË PËRGJITHSHME

1.1 Emri i aplikuesit (me të dhënat e tij specifike të identifikimit)

1.2 Asetet kryesore në pronësi të aplikuesit: tokë (me specifikim të llojit të pronësisë), objekte, pajisje dhe makineri, kafshë etj. – sikur në Regjistrin e Fermës.

Tabela 1. Asetet e aplikuesit

Asetet	Data e blerjes / ndërtimit	Gjendja e fundit e bilancit	Sasia (me copë)
1. Objektet – gjithsej			
1.1 detaje.....			
1.2 detaje.....			
2. Pajisje – gjithsej			
2.1 detaje.....			
2.2 detaje.....			
3. KAFSHË			
3.1 detaje.....			
3.2 detaje.....			
4. Të tjera - detaje			
GJITHSEJ			

Tabela 2. Toka

Nr.	Rajoni/Komuna/Fshati	Sipërfaqja (m <sup>2</sup> ) / Lloji i shfrytëzimit	Statusi juridik
1			
n			

## 2. PËRSHKRIMI PROJEKTIT

2.1 Emërtimi i investimit.

2.2 Vendi i projektit (rajoni, komuna dhe fshati).

2.3 Qëllimi, me përshkrimin e objektivave, arsyetimit të nevojës dhe mundësisë së investimit.

2.4 Duhet të ceket konsistenca mes objektivave të Masës dhe objektivave të projektit. Sqarimet për objektivat e përgjithshme dhe së paku për njëren prej objektivave të projektit duhet të bëhet prezantimi sipas tabelës në vijim:

Tabela 3. Harmonizimi i objektivave të programit me ato të projektit

Objektivat e përgjithshme dhe specifike	Objektivat e projektit	Përshkrimi si do të arrihen objektivat
Për të rritur aftësinë konkurruese të pikave dhe qendrave grumbulluese për frutat pyjore, nëpërmjet shfrytëzimit të qëndrueshëm të pasurive natyrore dhe përdorimit më të mirë të faktorëve të prodhimit, duke u fokusuar në vlerën e shtuar të prodhimit. (E domosdoshme)		
Së paku një prej objektivave specifike në vijim:		
Objektiva specifike të masës dhe nënmasës		
Objektiva specifike të masës dhe nënmasës		

Tabela 4. Informata teknike dhe financiare

	Objektivat e projektit	Përshkrimi se si projekti synon t'i arrije objektivat
Projekti është në linjë me potencialin e zonës (obligative)	o	
<b>Objektivat teknike (së paku një prej të poshtë shënuarave janë të obligueshme):</b>		
Shpërndarja e mjeteve dhe pajisjeve që mund të ndikojnë në rritjen e prodhimit të punës, përmirësimin e kualitetit të produkteve bujqësore, njoftimit me përdorimin e teknologjive të reja dhe përmirësimin e kushteve të punës;		
Ndërtimi dhe modernizimi i objekteve vepruese të cilat sigurojnë standarde më të mira;	o	
Llojlojshmëria në prodhime sipas kërkesave të tregut, arritje në prodhimtari dhe njoftimi me teknologjitë e reja.		
<b>Indikatori financiar (obligativ):</b>		
Kthimi i investimeve është koha e domosdoshme për fitimin neto extra (**ekstra vlera nga shitja-ekstra shpenzimet operationale të lidhura me investimin) që të mbulojë shpenzimin e investimit). Duhet të jetë së paku 3 vjet për frutat e malit dhe 10 vjet për nën-masat e tjera të Masës 101 dhe Masën 103.	o o	

\*\*\*Duhet të bëhet një prezantim ku theksohet saktësisht se për sa kohë duhet të përfundojë kthimi i investimit. Kthimi i investimit duhet të kalkulohet vetëm për pjesën e investimit që mbulohet me bashkëfinancim privat (shiko tab. 10).

o

Duhet të merren parasysh vetëm investimet që në mënyre direkte gjenerojnë ekstra vlerë të prodhimit (si psh. traktor, apo ndonjë mjet për mjelje por jo stallë apo depo e plehut etj.);

o

\*\*Në rast të pemishteve të reja, vreshtave të rrushit ose pemëve të buta ekstra vlera e shitjes duhet të llogaritet për atë vit që bimët do të gjenerojnë rendimente maksimale;

o

\*\*\* prezantimi duhet të mbështetet në të ardhurat dhe shpenzimet dhe të paraqiten në tabelën 11.

o

### 3. TË DHËNA LIDHUR ME FUQINË PUNËTORE DHE MENAXHIMIN E PROJEKTIT

3.1. Menaxheri (emir, mbiemri, pozita Brenda organizatës, studimet relevante dhe përvoja profesionale .....

3.2. Numri i përgjithshëm i punonjësve aktual ....., prej të cilëve ..... me detyra ekzekutive.

3.3 Vlerësimet rreth fuqisë punëtore që do të punësohen pas zbatimit të projektit .....  
 ..... prej të cilave  
 ..... vende të reja pune për zbatimin e projektit.

### 4. PËRSHKRIMI I BLERJEVE TË KRYERA PËRMES PROJEKTIT

Emri, numri, vlera, karakteristikat teknike dhe funksionale të makinerisë / pajisjeve / teknologjive / mjeteve të transportit / pajisjeve që do të blihen përmes projektit dhe , nëse është e nevojshme, prezantimi teknik i objekteve ku do të vendosen pajisjet dhe mjetet. Prokurimet duhet të bazohen në kapacitetet aktuale parashikuara të prodhimit.

Tabela 5. Përshkrimi i blerjeve të kryera përmes projektit

Nr.	Emri / lloji i pajisjeve/ makinerisë	Njësitë	Vlera pa TVSh	TVSh	Gjithsej vlera me TVSh	Përqindja e përkrahjes publike
Gjithsej						

**Shënim! Nuk duhet të ceken emrat e prodhuesve, markat tregtare, emrat e ofertuesve etj.**

## 5. KALENDARI I ZBATIMIT (MUAJT) DHE FAZAT KRYESORE

Orari i investimit i shprehur me vlera, muaj dhe aktivitete.

Tabela 6. Shembull / Orari për shpërndarje

Lloji i investimit dhe kostoja totale (euro)	Viti (p.sh. 2016)		
	Muaji 1	Muaji 2	Muaji 3
Psh. tavolina për pastrim	5 000		
Psh. makineria për klasifikim		15 000	
Psh. makineria për tharje			8 000

Tabela 7. Shembull/Orari për ndërtimin e objekteve të reja

Lloji i investimit dhe kostoja totale (euro)	Viti (psh. 2016)		
	Muaji 1	Muaji 2	Muaji 3
psh. përbërësit e ndërtimit	5 000		
psh. Ndërtimi i katit të 1-rë pa dritare dhe kulm		10 000	
psh. kati i 1-rë, dritaret dhe kulmi			5 000

## 6. KAPACITETI PRODHUES

Kapacitetet prodhuese që rezultojnë nga investimi (në njësi fizike). Duhet të sillen specifikat lidhur me kapacitetin ekzistues para dhe pas finalizimit të investimit. Duhet të paraqitet përshkrimi i rrjedhës teknologjike të punës që aplikohet në teknologjinë e projektit.

## 7. FURNIZIMI I TREGUT / SHITJA

Tabela 8. Furnizuesit potencialë të aplikuesit

Furnizuesit potencialë të aplikuesit				
Emri i furnizuesit me lëndët e para / materialet ndihmëse / produktet / shërbimet	Adresa	Produkti furnizues dhe shuma e përafërt	Vlera e llogarit	% nga shpërndarja totale
1				
2				
N				

Tabela 9. Klientët potencialë të aplikuesit

Klientët potencialë të aplikuesit			
Nr.	Klienti (Emri dhe adresa)	Vlera	% e shitjes
1			
2			
3			

## 8. KONKURRENCA DHE STRATEGJIA E TREGUT QË DUHET TË APLIKOHET

Përshkrimi i konkurrencës lokale dhe ndërkombëtare. Përshkrimi i strategjisë së tregut.

## 9. DETAJE FINANCIARE TË INVESTIMIT

Tabela 10. Shpenzime të detajuara të pranueshme dhe të papranueshme

Shpenzimet e pranueshme	Ndihma publike	Bashkëfinancimi privat (euro)	Totali
Investimet e pranueshme			
...			
Shpenzimet administrative (psh. hartimi i planit të biznesit)			
Investimet e papranueshme			
TOTALI			

## 10. RRJEDHJA E PARASË SË GATSHME (TË ARDHURAT / PAGESAT)

Parashikimi i të ardhurave dhe pagesave për 3 vjet pas finalizimit të investimit. Aplikuesi duhet të demonstrojë profitabilitetin e fermës së tij për çdo vit si dhe disponueshmërinë mujore të parave të gatshme. Shuma e parave të marrë nga kredia regjistrohet si e hyrë kurse këstet mujore për kthimin e kredisë regjistrohen si shpenzim.

Në rastin e personave juridikë llogaritet pasqyra e të ardhurave për tri vitet e fundit që është dorëzuar në Administratën Tatimore.

Tabela 11. Rrjedhja e parasë dhe kthimi i investimit (shfrytëzojeni tabelën në excel)

	Të hyrat		Shpenzimet		Para të gatshme në dispozicion (euro)
	Artikulli	Vlera (euro)	Artikulli	Vlera (euro)	
Të hollat fillestare 2016, Muajt					
Janar					Të hollat fillestare + Të ardhurat - Shpenzimet = Duhettëjenë pozitive
Shkurt					.....
.....					.....

Shënim: Supozimet duhet të shpalosen duke pasur parasysh gjendjen financiare të vitit të kaluar për projektin e dorëzuar. Për më tepër duhet të merren parasysh lidhja midis shitjes, parashikimit, përdorimit të kapacitetit të prodhimit dhe para kontratave të shitjes.

Po ashtu, duhet të detajohen të ardhurat prej aktivitetit më shumë sesa prej referimit të projektit.



## SHTOJCA 3 - KONTRATA E AZHB-SË ME PËRFITUES DHE PROCEDURAT E PROKURIMIT

Masa / Nënmasa .....

....

Kontrata për financimin e projekteve investuese të zhvillimit rural

Nr.....

Në mes të Agjencisë për Zhvillimin e Bujqësisë (AZHB), adresa .....,  
përfaqësuar nga ....., Kryeshef i AZHB-së, në njërën anë,

Dhe

Zt. / Znj. ...., me numër personal .....,

Numri Identifikues i Fermës (NIF) .....,

si përfaqësues i personit juridik ....., me numër fiskal

....., adresa ....., nr kontaktues

....., si përfitues në anën tjetër, më tutje Palët, pajtohen të nënshkruajnë kontratën sipas formularit për aplikim, bazuar në kushtet e mëposhtme:

### NENI 1

#### *Dispozita të përgjithshme*

1.1 Kjo kontratë krijon kornizë juridike dhe operacionale për AZHB-në për financimin e projektit të përfituesit;

1.2 Përfituesi do të financohet sipas kushteve të parapara në kontratë, për të cilat përfituesi deklaron se është i njoftuar dhe i pranor;

1.3 Pjesë obligative të kontratës janë:

a) Formulari i aplikimit dhe shtojcat e saj,

b) Projekti (plani i biznesit) dhe shtojcat e projektit të paraqitura nga përfituesi, pas vlerësimit.

1.4 Përfituesi pranor ndihmën publike dhe do të angazhohet për zbatimin e projektit në përgjegjësinë e vet duke respektuar dispozitat e kësaj kontrate dhe legjislacionin kombëtar në fuqi.

1.5 Përfituesi është i obliguar t'i respektojë tërësisht kushtet e kontratës gjatë zbatimit të projektit (derisa të bëhet pagesa e fundit) dhe 5 vjet pasi që të bëhet pagesa e fundit, gjatë periudhës së monitorimit.

## NENI 2

### *Zbatimi dhe vlefshmëria e kontratës*

- 2.1. Zbatimi i kontratës fillon prej ditës që kontrata është nënshkruar nga të dyja palët.
- 2.2. Vlefshmëria e kontratës përfshinë periudhën kohore prej momentit të nënshkrimit të kontratës deri tek ekzekutimi i pagesës së fundit dhe 5 vjet të periudhës monitoruese, e cila llogaritet nga data e ekzekutimit të pagesës së fundit.

## NENI 3

### *Vlera e Kontratës*

- 3.1 Vlera totale e përkrahjes publike të projektit të financuar është <në nr> dhe (<në shkronja>).
- 3.2 Vlera totale e pranueshme e projektit është <në nr> dhe (<në shkronja>).
- 3.3 Vlera totale e projektit (përkrahja publike + bashkëfinancimi privat + shpenzimet e papranueshme) është <në nr> dhe (<në shkronja>).

## NENI 4

### *Pagesa*

- 4.1 Pagesa për Masën 103 bëhet në dy këste, pjesa e parë e përkrahjes publike në shumë prej 50% bëhet në formë të paradhënies pas nënshkrimit të kontratës me përfituesin dhe pjesa tjetër e mbetur prej 50%, paguhet me të përfunduar të investimit të përgjithshëm.
- 4.2 Shpenzimet e pranueshme administrative (që kanë lidhje me përpunimin teknik të projektit, planin e biznesit, inxhinieret, arkitektet etj.), mund të kërkohen si rimbursim në përputhje me përqindjen e kështit.
- 4.3 Pagesa duhet të ekzekutohet duke u bazuar në kërkesën e pagesës së paraqitur nga përfituesi tek AZHB. Autorizimet e pagesës do të bëhen në bazë të dokumentacionit të paraqitur nga përfituesi dhe rezultatet e kontrollit sipas udhëzimeve administrative të AZHB-së. Çdo autorizim i pagesës mund të bëhet i pavlefshëm në rast të ndonjë parregullsie të vërejtur, gjatë validitetit të kontratës.

## NENI 5

### *Kontrollimi dhe monitorimi i projektit gjatë validitetit të kontratës*

- 5.1 Përfituesi është i obliguar t'i japë qasje të plotë çfarëdo kontrole të bërë nga AZHB-ja që ka lidhje me investimin e bërë, duke përfshirë të dhënat mbi punëtorët, kontabilitetin dhe taksat e paguara.
- 5.2 Në qoftë se AZHB vëren se investimi publik i financuar nuk është përdorur sipas qëllimit të tyre, planit teknik të projektit dhe planit të biznesit, ose është shitur ose dhënë me qira, AZHB ka të drejtë dhe obligim që të kërkojë kthimin e shpenzimeve të bëra.
- 5.3 Përfituesi është përgjegjës që ta ruajë qëndrueshmërinë ekonomike të investimit dhe të demonstrojë dobishmërinë e tij publike.

## NENI 6

### *Plotësime të Kontratës*

6.1 Përfituesi mund të kërkojë që të bëhen modifikime në kontratë vetëm në qoftë se ato nuk ndryshojnë pranueshmërinë dhe rezultatin e projektit dhe vetëm gjatë periudhës implementuese. Sidoqoftë këto modifikime nuk mund të kenë efekt retroaktiv. Modifikimet mund të ndikojnë në aspektin financiar dhe teknik vetëm nëse janë në përputhshmëri me masën, nëse nuk ndryshojnë qëllimin kryesor të projektit dhe nëse janë të limituara në maksimum 10% të totalit të shpenzimeve të pranueshme.

6.2 Mbështetja totale publike që është aprovuar fillimisht nuk mund të rritet në asnjë rrethanë.

6.3 AZHB mund të miratojë ndryshime /plotësime të Kontratës sipas kërkesës së përfituesit, duke u bërë ato pjesë të kontratës.

6.4 Të drejtat dhe obligimet e kontratës nuk mund të jepen nga përfituesi palës së tretë pa ndonjë marrëveshje specifike nga AZHB. Në këso raste AZHB ka për detyrë që të mbikëqyrë në vazhdimësi mirëmbajtjen e pranueshmërisë dhe kriterëve përzgjedhëse.

## NENI 7

### *Ndërprerja e Kontratës*

7.1 Vetëm në rrethana të jashtëzakonshme dhe të justifikuara drejt, duke përfshirë ndikimin e “forcave madhore”, pasi të diskutohet në mes të palëve, AZHB mund të vendosë që ta ndërpresë kontratën pa miratimin e përfituesit dhe ta kthejë mbështetjen e dhënë publike.

7.2. Palët mund të vendosin në ndërprerjen e Kontratës sipas një marrëveshjeje të përbashkët, në këtë rast përfituesi duhet ta kthejë të gjithë mbështetjen e marrë publike.

7.3 Në rast të vërejtjes së ndonjë parregullsie në ekzekutimin e kontratës, duke përfshirë rastet kur përfituesi nuk është në gjendje të bëjë pagesën apo ka falimentuar, ose nëse është vërejtur se dokumentet e ofruara janë të rreme/skaduara/jo të plota/nuk pasqyrojnë realitetin, atëherë AZHB duhet ta ndërpresë kontratën në kuptimin e njoftimit me shkrim adresuar përfituesit, pa asnjë vonesë dhe pa asnjë formalitet tjetër. Në rast të tillë përfituesi duhet të kthejë tërë mbështetjen e marrë.

7.4 Në çdo kohë në rast të ndonjë dyshimi AZHB mund ta pezullojë përkohësisht kontratën dhe pagesat si masë paraprake deri në përfundim të hetimeve, pa ndonjë njoftim.

## NENI 8

### *Forca Madhore*

8.1 Sipas “forcës madhore”, pala është e përjashtuar nga përgjegjësitë që parashihen me këtë kontratë.

8.2 Forca madhore është përcaktuar si një ngjarje e cila është e paparashikueshme dhe e pamundur për t’u shmangur nga palët, dhe që pengon kontratën për t’u ekzekutuar.

8.3 Si forcë madhore mund të konsiderohen rastet siç janë: tërmetet, vërshimet, embargot etj.

8.4 Çdo rast që dëshmohet të jetë forcë madhore, duhet të faktohet dhe pranohet nga AZHB.

## NENI 9

### *Komunikimi mes Palëve*

9.1 Çdo këmbim i informatës në lidhje me këtë kontratë duhet të jetë në formë të shkruar: direkt, me e - mail ose faks.

9.2 Njoftimet verbale nuk do të merren parasysh nëse nuk janë përcjellë edhe me njoftime në formë të shkruar, siç është cekur në nenin 9.1.

**Nënshkruar nga përfaqësuesi i AZHB-së**

**Nënshkruar nga Përfituesi  
ose përfaqësuesi i tij ligjor**

Emri dhe Mbiemri

Emri dhe Mbiemri

.....

.....

Nënshkrimi

Nënshkrimi

Data /\_\_ /\_\_ /\_\_

Data /\_\_ /\_\_ /\_\_

## PJESË E KONTRATËS

### **PROCEDURAT E PROKURIMIT**

(të jenë të bashkangjitura me kontratën e Agjencisë për Zhvillim Bujqësor për përfituesit)

#### *1. Dispozitat e përgjithshme të zbatueshme për të gjitha llojet e blerjeve*

- Të gjithë ofertuesit /tenderuesit duhet të plotësojnë Rregullën e origjinës - për detaje shih dispozitat dhe shtojcat e tjera relevante në Udhëzuesin e Aplikuesit;
- Asnjë nënkontraktues nuk mund të krijojë marrëdhënie kontraktuese në mes të ndonjë nënkontraktuesi tjetër dhe përfituesit;
- Blerjet duhet të respektojnë investimet që përmbushin kriteret e përshtatshmërisë të përcaktuara në kuadër të masave dhe udhëzimeve të planit të biznesit psh. për sa i përket kthimit të investimeve, rrjedhës së parasë etj.
- Procedurat e prokurimit vlejné vetëm për investimet e pranueshme, për investimet e papranueshme nuk janë të obligueshme procedurat e prokurimit;
- Ka 3 lloje të procedurave: blerjet e drejtpërdrejta, blerjet me më së paku 3 oferta dhe përzgjedhje bazuar në prokurimin me shpallje publike (tender i hapur);
- Procedura për blerjet që do të aplikohen është në varësi të vlerës së blerjeve; është e ndaluar ndarja e blerjeve për llojin e njëjtë të mallrave, punimeve apo shërbimeve me qëllim të shmangies së rregullave procedurale të aplikueshme për një prag më të lartë;
- Ofertuesit nuk duhet të jetë në konflikt të interesit;
- Në rastin e shtrebbërimit të informacionit të kërkuar nga përfituesi ose dështojné për të dhënë këtë informacion, ofertuesit do të përjashtohen nga dhënia e kontratave;
- Respektimi i rregullave të prokurimit është një kusht i detyrueshëm për t'u pranuar shpenzimet. Prandaj, dosja e kërkesës duhet të përmbajë dokumentet e pagesave për të provuar plotësimin e procedurave të prokurimit, si në Shtojcën 5 të kontrates.

#### *2. Kriteret e dhënies / shpërblyese:*

##### **Kontratat duhet të jepen si më poshtë:**

- A.** Në rast të furnizimit / mallrave - të bazuar në çmimin më të ulët;
- B.** Në rastin e Ndërtimit (nënkupton rezultatin e ndërtimit ose projektit të inxhinierisë civile që vetvetiu është e mjaftueshme të plotësojë një funksion ekonomik ose teknik dhe mbulon të dyja edhe ekzekutimin dhe dizajnimin) - bazuar në çmimin më të ulët;
- C.** Në rast të shërbimeve (studime ose për ndihmë teknike) - bazuar në çmimin më të ulët;

#### *3. Përkufizimi i konfliktit të interesit*

- Ekzistimi i lidhjeve ndërmjet përfituesit dhe furnizuesit (të afërmit, apo aksionarë të përbashkët në kompanitë ofertuese) ose në mes të anëtarëve të komitetit vlerësues.
- Pronësia e përbashkët (si individë ose si aksionarë) në mesin e furnizuesve të cilët dorëzojnë oferta.

## 4. Procedurat e blerjes:

### 4.1 Blerjet direkte deri në 10 000.00 euro.

#### Rregullat:

- Përfituesi mund të blejë drejtpërdrejt nga tregu,
- Kostoja e blerjes duhet t'i respektojë pragjet e vendosura në masë,
- Nuk ka nevojë për një kontratë të nënshkruar mes shfrytëzuesit dhe furnizuesit, përveç në rast të shpenzimeve të konsulencës,
- Përfituesi duhet të kërkojë dhe të pranojë kopjen e certifikatës së regjistrimit të biznesit dhe kopjen e certifikatës së numrit fiskal të ofertuesve.

### 4.2 Përzgjedhja e bazuar në të paktën 3 oferta duke filluar nga vlera 10 000.01 euro deri në 60 000.00 euro.

#### Rregullat:

- Blerjet mund të bëhet vetëm më së paku 3 oferta (kuotim i çmimit);
- Shpenzimet brenda ofertës duhet t'i respektojnë edhe pragjet e vendosura brenda masave;
- Në të gjitha rastet, duhet të nënshkruhet kontrata mes përfituesit dhe furnizuesit,
- Ftesat për oferta, ofertat dhe kontrata duhet të respektojnë dispozitat /detajet e të cilave janë paraqitur në kuadër të projektit teknik dhe brenda planit të biznesit.
- Përfituesi duhet të dërgojë një ftesë për ofertë, duke respektuar një format standard, si në Shtojcën 1;
- Furnizuesit duhet ta regjistrojnë ofertën e tyre në regjistrin e hyrje / daljeve.
- Përfituesi duhet ta nënshkruajë deklaratën për respektimin e rregullave për shmangien e konfliktit të interesit, si në Shtojcën 2.
- Ofertuesit duhet të nënshkruajnë deklaratën e tenderuesit të besueshëm, si në Shtojcën 3.
- Përfituesi do të vendosë për dhënien e kontratës ofertuesit me argumente;
- Përfituesi duhet të kërkojë dhe të pranojë kopjen e certifikatës së regjistrimit të biznesit dhe kopjen e certifikatës së numrit fiskal të ofertuesve.

### 4.3 Prokurimi me shpallje publike (tender i hapur) - duke filluar nga 60 000.01 euro

#### Rregullat:

- Të gjitha dispozitat nga pika 4.2. duhet të respektohen;
- Përfituesi duhet të publikojë interesin e tij për blerjen përmes së paku 1 (një) gazete të përditshme kombëtare, por në qoftë se vlera është më e lartë se 150, 000 € tenderi duhet të paraqitet edhe në mediat ndërkombëtare. Përveç kësaj, përfituesi ka të drejtë të dërgojë direkt ftesat për furnizuesit e mundshëm për të siguruar një konkurrencë më të mirë në mesin e ofertave, por vetëm në të njëjtën ditë kur është shpallur tenderi;
- Përmbajtja e ftesës publike duhet ta përfshijë të gjithë informacionin e paraqitur në Shtojcën 1;
- Afati kohor për marrjen e ofertave duhet të jetë të paktën 10 ditë; Përfituesi do të krijojë një komision vlerësimi; Ky komision duhet të ketë një numër tek të anëtarëve, të paktën tre, me të gjitha kapacitetet teknike dhe administrative të nevojshme për të dhënë një opinion të vlefshëm mbi tenderët;
- Komisioni i vlerësimit duhet të lëshojë një vendim të argumentuar për dhënien e tenderit;
- Anëtarët e komisionit të vlerësimit duhet të nënshkruajnë një deklaratë të konfidencialitetit dhe neutralitetit, si në Shtojcën 4;
- Të gjitha kërkesat për pjesëmarrje dhe tenderët që i plotësojnë kërkesat, duhet të vlerësohen dhe renditen nga komisioni i vlerësimit në bazë të kritereve të përzgjedhjes dhe dhënies së kontratës të shpallura paraprakisht;
- Përfituesi duhet të kërkojë dhe të pranojë kopjen e certifikatës së Regjistrimit të Biznesit dhe kopjen e certifikatës së numrit fiskal të ofertuesve.

## SHTOJCA 1

Emri i përfituesit privat.....  
Numri i regjistrimit të biznesit ose numri personal i identifikimit .....  
Numri fiskal.....  
Adresa.....  
Tel. / faks / e-mail .....  
Nr ..... Data .....  
Për: Emri i kompanisë.....  
E pranuar sot:  
Nr ..... Data \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Emri dhe mbiemri: ..... Nr. i regjistrimit të biznesit .....  
Numri fiskal ..... Nënshkrimi.....

## FTESË PËR DORËZIMIN E NJË OFERTË (Formular)

Të nderuar zonja/zotërinj,

(Emri i përfituesit) ju fton që ta paraqitni ofertën tuaj për (lloji i blerjes).....  
..... për zbatimin e një projekti të bashkëfinancuar nga MBPZHR nën masën /  
nënmasën kodin <masa /nënmasa dhe emri> me titullin e mëposhtëm titulli i projektit, i cili do të  
zbatohet në komunën <Emri komuna>.

Përzgjedhja për dhënien e kriterit është ..... (duhet përmendur sipas llojit  
të kontratës, siç paraqitet në pikën 2 të këtij dokumenti - Kriteret për dhënien e çmimit);

Kontrata do të konsistojë në blerjen/përvetësimin e .....për zbatimin  
e projektit të lartpërmendur;

Lloji i kontratës: blerja e <shërbimeve/mallrave/punë ndërtuese>;

Afati i fundit për dorëzimin e ofertës: <data>, <ora>.

Adresa ku do të dorëzohen ofertat .....

Data dhe ora kur do të fillojë vlerësimi ..... Vlera mak-  
simale e blerjes ..... Bashkangjitur i gjeni sasi të,  
specifikimet teknike /termat e referencës për ofertën e

kërkuar (të jetë e bashkangjitur siç është paraqitur në kuadër të projektit teknik dhe, nëse është e  
zbatueshme, në kuadër të planit të biznesit).

Ne presim ofertën tuaj deri në afatin e përcaktuar dhe në adresën e përmendur më lart.

<Emri dhe mbiemri i përfaqësuesit ligjor të përfituesit>

Nënshkrimi, vendi dhe data

## SHTOJCA 2

### *Deklaratë për respektimin e rregullave për shmangie e konfliktit të interesit*

Unë, i nënshkruari ....., si përfaqësues ligjor i projektit, deklaroj nën sanksionin e ligjeve në fuqi, se:

Nuk ekzistojnë lidhjet (të afërmit, apo aksionarë të përbashkët për çdo kompani) ndërmjet përfituesit (apo partnerë të përfituesve) dhe tenderuesve (ose partnerët e tenderuesit), të cilët dorëzojnë oferta;

2. Nuk ka pronësi të përbashkët (si individë ose si një aksionar) në mesin e ofertuesve nga i cili kam marrë oferta.

Emri dhe mbiemri i përfaqësuesit ligjor të përfituesit

Nënshkrimi \_\_\_\_\_

Data \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_

## SHTOJCA 3

### *Deklarata për seriozitetin e ofertuesit*

**Unë, i nënshkruari, si përfaqësues ligjor i projektit, deklaroj me përgjegjësi të plotë nën sanksionin e legjislacionit dhe rregullativës në fuqi se nuk jam në njërën prej situatave të listuara më poshtë:**

1. Në falimentim ose duke u likuiduar, në afera të administruara nga gjykatat, kam hyrë në një marrëveshje me kreditorët, aktivitetet të pezulluara të biznesit, u nënshtrohem procedurave ligjore lidhur me ato çështje, ose në ndonjë situatë analoge që shkaktohet nga ndonjë procedurë e ngjashme e paraparë në legjislacionin apo në rregulloret nacional;
2. Kam qenë i dënuar për ndonjë shkelje lidhur me sjelljen profesionale përmes një gjykimi të plotfuqishëm (res judicata), kam qenë fajtor për shkelje të rëndë profesionale të dëshmuar me çfarëdo mjeti të cilin mund të justifikojë përfituesi;
3. Nuk i kam përmbushur detyrimet lidhur me pagimin e kontributeve të sigurimeve shoqërore ose për pagimin e tatimeve, në përputhje me dispozitat ligjore të vendit në të cilin unë jam përcaktuar dhe në vendin e përfituesit;
4. Kam qenë objekt i një gjykimi të plotfuqishëm (res judicata) për mashtrim, korrupsion, përfshirje në ndonjë organizatë kriminale ose ndonjë aktivitet tjetër ilegal që i dëmton interesat financiare të Kosovës;
5. Aktualisht i nënshtrohem një ndëshkimi administrativ financiar të lëshuar nga AZHB e cila është përgjegjëse për subvencione dhe grante për bujqësi dhe zhvillim rural në Kosovë.
6. Jam deklaruar si i papranueshëm për Komisionin Evropian.

Emri dhe mbiemri i përfaqësuesit ligjor të përfituesit \_\_\_\_\_

Vendi dhe data \_\_\_\_\_ Nënshkrimi \_\_\_\_\_



## SHTOJCA 4

### Deklarata e konfidencialitetit

Deklaratë e konfidencialitetit dhe neutralitetit

Unë, i nënshkruari, anëtar i komisionit të vlerësimit për blerjen e....., nën procedurën e aplikuar <përzgjedhja bazohet në të paktën

3 oferta ose përzgjedhje në bazë të prokurimit të reklamuar, organizuar nga <emri i përfituesit>,

**Unë deklaroj me përgjegjësi të plotë nën sanksionin e legjislacionit dhe rregullativës në fuqi, si më poshtë:**

- a) Unë nuk kam asnjë të afërm apo aksione ose partnerë të biznesit në mes të ofertuesve dhe komisionit vlerësues;
- b) Unë nuk jam anëtar i ndonjë Bordi, trupit vendimmarrës ose mbikëqyrës për ndonjë nga tenderuesit;
- c) Unë nuk kam asnjë interes që mund të ndikojë në neutralitetin tim gjatë vlerësimit të ofertave.

Gjithashtu, unë do të angazhohem plotësisht në ruajtjen e konfidencialitetit të përmbajtjes së ofertave edhe të veprimtarisë së komisionit të vlerësimit në rast se informacioni mund të ndikojë në të drejtat ligjore, pronë e tenderuesit, ose sekretet e tyre tregtare.

Emri dhe mbiemri i përfaqësuesit ligjor të përfituesit \_\_\_\_\_

Vendi dhe data \_\_\_\_\_ Nënshkrimi \_\_\_\_\_

## SHTOJCA 5 E KONTRATËS

*Dokumentet që duhet të dorëzohen bashkë me Kërkesën për pagesë, varësisht nga procedura e prokurimit.*

Vlera e tenderit			
Numri i dokumentit	Deri në 10 000 euro	10 000 – 60 000 euro	Më shumë se 60 000 eur
Lloji i blerjes	a. Mallra b. Ndërtime c. Shërbime	a. Mallra b. Ndërtime c. Shërbime	a. Mallra b. Ndërtime c. Shërbime
1	Deklarata		Kopja e shpalljes e publikuar në shtyp/gazetë
2		Së paku tri ftesa me shkrim të plotësuara, të nënshkruara nga pranuesi i ofertës (tenderuesit), nga Shtojca 1	Ftesa me shkrim të plotësuara, të nënshkruara nga pranuesi i ofertës (tenderuesit), nga Shtojca 1 – nuk është e obligueshme – nëse ky është rasti/ vendosur nga përfituesi I grantit

3		Kopjet e certifikatës për regjistrimin e biznesit të secilit nga tenderuesit (për së paku 3 tenderues)	Kopjet e certifikatës për regjistrimin e biznesit të secilit nga tenderuesit (për së paku 3 tenderues)
4		Kopjet e numrit fiskal të tenderuesve (për së paku 3 tenderues)	Kopjet e numrit fiskal të tenderuesve (për së paku 3 tenderues)
5		Ofertat e pranuar (së paku 3)	Ofertat e pranuar (së paku 3)
6			Vendimi për krijimin e komisionit për vlerësim
7		Deklarata për respektimin e rregullave për shmangien e konfliktit të interesit (nga Shtojca 2)	Deklarata për respektimin e rregullave për shmangien e konfliktit të interesit (nga Shtojca 2)
8		Deklarata për besueshmërinë e tenderuesit (nga Shtojca 3)	Deklarata për besueshmërinë e tenderuesit (nga shtojca 3)
9			Deklarata për konfidencialitetin dhe neutralitetin (Shtojca 4)
10		Raporti për dhënien e tenderit	Raporti për dhënien e tenderit
11		Kontrata e nënshkruar me ofertuesin e përcaktuar fitues	Kontrata e nënshkruar me ofertuesin e përcaktuar fitues

\*Vlera dhe tërësia e dokumenteve i referohet një ose më shumë blerjeve – varësisht nga lloji i blerjes (të veçanta janë ato për shërbime, mallra ose ndërtim), secila blerje mund t'i referohet një ose më shumë faturave të paguara.

## SHTOJCA 6 E KONTRATËS

*Sistemi ndëshkimor për parregullsitë me rastin e zbatimit të granteve investive*

Sistemi i ndëshkimeve zbatohet në rast se përfituesi i grantit investiv paraqet kërkesë për pagesë për shpenzime të papranueshme në Agjencinë për Zhvillimin e Bujqësisë.

Kërkesat për pagesë të shpenzimeve të papranueshme përveç që nuk paguhen, ato edhe ndëshkohen në bazë të vlerës së shpenzimeve të papranueshme për të cilat bëhet kërkesë për pagesë dhe atë sipas kësaj llogaritjeje.

**Nëse vlera e shpenzimeve të papranueshme për të cilat bëhet kërkesë për pagesë është:**

- 0 – 4% e vlerës së grantit, mospranim i shpenzimit pa ndëshkim shtesë,
- 5 deri 20% e vlerës së grantit, mospranim i shpenzimit dhe ndëshkim në lartësi të vlerës së shpenzimeve të papranueshme,
- 21 – 50% e vlerës së grantit, ndëshkimi është i barabartë me përqindjen e shpenzimeve të papranueshme, ndëshkim në para prej 1 000 deri në 5 000 euro, padi për mashtrim në gjykatën përkatëse dhe futje në listën e zezë të AZHB-së për 36 muaj, që nënkupton humbjen e të drejtës për të aplikuar për tri vjet.
- me shumë se 50% i vlerës së grantit, përfituesit i refuzohet granti dhe nuk i paguhet asgjë, padi për mashtrim në gjykatën përkatëse dhe humbjen përgjithmonë e të drejtës për të aplikuar për grante në MBPZHR.

Vlera e ndëshkimit zbatohet duke e zbritur atë nga vlera e pagesës që AZHB do t'i bënte përfituesit.

## SHTOJCA NR. 4 LISTA E SHPENZIMEVE TË PRANUESHME

LISTA E SHPENZIMEVE TË PRANUESHME PËR MASËN 103 Investimet në përpunimin dhe tregtimin e produkteve bujqësore	
<b>Kodi i shpenzimeve</b>	Emri i shpenzimeve të pranueshme
	Hardueri dhe softueri (të nevojshëm për menaxhimin e proceseve prodhuese) janë të pranueshme në të gjitha shpenzimet e paraqitura në Listën e Shpenzimeve të Pranueshme
<b>(103.1)</b>	<b>SEKTORI I QUMËSHTIT</b>
<b>(103.1.1)</b>	<b>NDËRTIMI</b>
<b>103.1.1.1</b>	Ndë Ndërtimi apo rindërtimi i objekteve për: përpunimin e qumështit dhe Ndërtimi, renovimi dhe zgjerimi i objekteve për: përpunimin e qumështit dhe produkteve të qumështit, hapsirat percjellë se për pranimin e lëndëve të para, përpunimi termik, ftohje dhe ruajtje të produkteve finale, paketim dhe magazinim të materialit paketues dhe shtesave (aditiveve) Laboratori dhe nyjet sanitare, rrjeti rrugor i brendshëm, hapësirat për instalimin e sistemeve për ventilim, ftohje dhe ngrohje, objekte të energjisë, ndërtimi dhe / apo rindërtimi i sistemeve me furnizim të ujit (përfshirë puset), gaz, energji elektrike (përfshirë gjenerator) dhe kanalizim, përfshirë pajisjet për trajtimin e ujërave të zeza. sterilizimi/UHT); ftohja dhe ruajtja e produkteve finale, paketit
<b>103.1.1.2</b>	Investime në pajisjet për shfrytëzimin e energjisë së ripërtitshme për nevojat e ndermarrjes. <ul style="list-style-type: none"> <li>• impiantet diellore fotovoltaike,</li> <li>• hidro impiantet, impiantet me erë,</li> <li>• impiantet e biomasës etj. duke përfshirë lidhjen nga impianti për shfrytëzimin e burimeve të ripërtitshme të energjisë në rrjetin shpërndarësNdërtimi i rrethojave, rrugeve dhe parkingut brenda ekonomisë.</li> </ul>
<b>(103.1.2)</b>	<b>Pajisje</b>
<b>103.1.2.1</b>	Pajisje për grumbullimin dhe magazinimin e qumështit në pikat grumbulluese si dhe aparate të duhura matëse.
<b>103.1.2.2</b>	Automjete të specializuara për transportin e lëndës së parë së bashku me pajisje përkatëse (marrja e mostrave dhe pajisje për kontrollin e cilësisë) Automjete të specializuara për transportimin e produkteve finale
<b>103.1.2.3</b>	Pajisje për marrjen e mostrave, pranimin, përpunimin, mbushjen dhe paketimin e qumështit dhe produkteve të qumështit
<b>103.1.2.4</b>	Pajisje për pastrim, larje dhe dezinfektim të Pajisje higjienike, instalimi i CIP (Clean in Place) sistemeve
<b>103.1.2.5</b>	Pajisje për manipulimin dhe magazinimin e produkteve të qumështit
<b>103.1.2.6</b>	Pajisje për vëzhgimin, matjen dhe trajtimin e proceseve prodhuese dhe magazinuese (me montazh).
<b>103.1.2.7</b>	Pajisje për përmirësimin dhe kontrollin e cilësisë së produkteve (HACCP, ISO 22000), shërbimet për ngritjen e sigurisë ushqimore (HACCP, ISO22000). shërbimet keshilluese për zbatimin e sistemit të sigurisë HACCP.
<b>103.1.2.8</b>	Pajisje për trajtimin, dhe transportin e mbetjeve dhe materialit paketues brenda objektit
<b>103.1.2.9</b>	Pajisje për pastrimin dhe filtrimin e ujit hyrës.
<b>103.1.2.10</b>	Pajisje për sigurinë e kushteve mikroklimatike të veçanta në sipërfaqet prodhuese dhe magazinuese duke përfshirë pajisje për ajër të kondicionuar- rregullimi i : ngrohjes/ftohjes, tharjes/lagështisë së ajrit)
<b>103.1.2.11</b>	Pajisje higjienike për larjen dhe tharjen e duarve në objekt dhe tualete (përfshirë dushet), pajisje për dhomë garderobash dhe pajisje për pastrimin, larjen dhe dezinfektimin e veshjeve dhe mbathjeve
<b>103.1.2.12</b>	Pajisje laboratorike
<b>103.1.2.13</b>	Ndërtimi i rrethojave, rrugeve dhe parkingut brenda ekonomisë

(103.2)	SEKTORI I MISHIT
(103.2.1)	<b>Ndërtimi</b>
103.2.1.1	<p>Ndërtimi, renovimi dhe zgjerimi i thertoreve për therje e kafshëve, hapsira për trullasjen dhe therrjen e kafshëve, hapsira për kryerjen e procesit prodhues; hapësirat për nxjerrjen e të brendshmeve dhe përpunimit të mëtutjeshëm, hapsira për analizë (autopsi) dhe heqjen e eshtrave nga mishit; hapsira për zbrazen dhe pastrimin e stomakut dhe zorrëve; hapsira për magazinim ftohës të mishit; hapsira për magazinimin e mishit që konsiderohet jo adekuat për konsum njerëzor, hapsira për ftohje të mishit; hapsira për autopsi dhe paketim të mishit; hapsira për paketimin e nën – produkteve të ngrënshme; hapsira për transferimin apo largimin e mishit; hapsira për pastrim, larje dhe dezinfektim të duhur të makinerisë për automjetet transportuese të kafshëve; hapsira për shërbime veterinarë, hapsira për magazinim ndarës të mishit të paketuar dhe jo të paketuar, frigorifer, hapsira për magazinim të nënprodukteve shtazore që nuk janë të parapara për konsum njerëzor, hapësira për instalimin e sistemeve të ventilimit, ftohjes dhe ngrohjes së ajrit</p> <p>Objekte për pranimin dhe mbajtjen e përkohshme të kafshëve për therje duke përfshi hapsirat për kafshe të lenduara ose të dyshura nga semundjet.</p> <p>Objekte të energjisë, ndërtimi dhe /apo renovimi i sistemeve për furnizim të ujit (përfshirë pusët), gaz, energji elektrike (përfshirë gjenerator) dhe kanalizim, duke përfshirë pajisje për trajtimin e mbetjeve dhe ujërave të zeza.), Ndërtimi i rrethojave, rrugeve dhe parkingut brenda ekonomisë.</p>
	<b>Përpunimi i mishit</b>
103.2.1.2	<p>Ndërtimi, renovimi dhe zgjerimi i objekteve për prodhimin e mishit. Hapsira për përpunimin e mishit të grirë, përgatitjen, hapësira për pranimin dhe magazinimin e mishit, hapësira prodhuese, duke përfshirë dhomat me kushte mikroklimatike të veçanta për prodhim, hapësira për paketim, hapësira për magazinim të produkteve finale, hapësira për magazinim të erëzave, aditivëve dhe mjeteve tjerë që kërkohen për prodhim, hapsira për magazinimin e materialitpakues; hapësira ndarëse për magazinimin dhe ruajtjen e –reagjentëve për pastrim, larje dhe dezinfektim; hapësira për grumbullim të nën produkteve shtazore që nuk janë për konsumim njerëzor. hapësira për instalimin e sistemeve për ventilim, ftohje dhe ngrohje, ndërtimi dhe / apo renovimin e sistemeve për furnizim me ujë (përfshirë pusët), gaz, energji elektrike (përfshirë gjenerator) dhe kanalizim, përfshirë edhe objektet për trajtimin e mbetjeve dhe ujërave të zeza. Hapësira laboratorike, nyje sanitare etj.</p>
103.2.1.3	Ndërtimi i një zone apo hapësire të mbuluar për shkarkimin e kafshëve
103.2.1.4	Ndërtimi i objektit për pastrim, larje dhe dezinfektim të automjeteve për kafshët e gjalla
103.2.1.5	Ndërtimi i impianteve për shfrytëzimin e burimeve të ripërtëritshme të energjisë (impiantet diellore, hidro impiantet, impiantet me erë, impiantet e biomasës etj., duke përfshirë lidhjen nga impianti për shfrytëzimin e burimeve të ripërtëritshme të energjisë në rrjetin shpërndarës.
103.2.1.6	Ndërtimi i rrethojave, rrugeve dhe parkingut brenda ekonomisë
(103.2.2)	<b>Pajisje</b>
103.2.2.1	Pajisje për shkarkimin e kafshëve rampa – laura
103.2.2.2	Pajisje për transportimin e kafshëve të gjalla në thertore
103.2.2.3	Pajisje për shkarkimin dhe vijën kulluese të gjakut
103.2.2.4	Pajisje për pranimin e lëndës së parë
103.2.2.5	Sistemi për transportimin e pjesëve(mishit) të therur
103.2.2.6	Pajisje për përpunimin e mishit në thertore pas kullimit (gjakosjes)
103.2.2.7	Aparati për përcaktimin e indeve muskulore të mishit të therur
103.2.2.8	Pajisje për grumbullimin, pranimin, magazinimin (depo për ftohje), largimin dhe përpunimin e nënprodukteve shtazore jo të parapara për konsum njerëzor dhe përpunimin e mbetjeve nga thertorja.
103.2.2.9	Pajisje për grumbullimin e mbeturinave me prejardhje shtazore
103.2.2.10	Pajisje për përpunimin dhe paketimin e nënprodukteve të ngrënshme
103.2.2.11	Pajisje për zbrazen dhe pastrimin e stomakut, fshikëzës dhe zorrëve
103.2.2.12	Pajisje për prerje (coptim), përpunim, paketim dhe etiketim
103.2.2.13	Pajisje për përpunimin dhe magazinimin e yndyrës

103.2.2.14	Pajisje për ftohjen dhe / apo ngrirjen e lëndëve të para dhe produkteve finale, përfshirë aparatet matëse
103.2.2.15	Pajisje për prodhimin e mishit të grirë, përgatitjet e mishit, mishi mekanikisht i ndarë dhe produktet e mishit.
103.2.2.16	Pajisje për pranimin, trajtimin, ruajtjen dhe transportimin e produkteve finale në qendrat e shitjes me aparate të duhura matëse
103.2.2.17	Pajisje për pastrimin, larjen dhe dezinfektimin e automjeteve
103.2.2.18	Pajisje për kontrole të brendshëm veterinarë .
103.2.2.19	Pajisje laboratorike me përjashtim të pajisjeve prej qelqi.
103.2.2.20	Pajisje për vezhgimin, matjen dhe trajtimin e proceseve prodhuese dhe magazinuese ( me montazh)
103.2.2.21	Pajisje për pastrimin, larjen dhe dezinfektimin.
103.2.2.22	Pajisje për detektimin metalik dhe / apo rreziqeve tjera fizike
103.2.2.23	Pajisje për sigurimin e kushteve mikroklimatike të veçanta në prodhim dhe / apo hapësira për magazinim (përfshirë pajisje për ajër të kondicionuar, ngrohje / ftohje, tharje / lagështi ajri)
103.2.2.24	Pajisje higjienike për larjen dhe tharjen e duarve në objekt dhe tualete (përfshirë dushet), pajisje për dhomë gardërobash dhe pajisje për pastrimin, larjen dhe dezinfektimin e veshjes dhe mbathjes
103.2.2.25	Pajisje për trajtimin fizik, kimik dhe biologjik të ujërave të zeza, parandalimi i ndotjes së ajrit dhe tretësve
103.2.2.26	Pajisje për impiante për shfrytëzimin e burimeve të ripërtëritshme të energjisë
103.2.2.27	Pajisje për përmirësimin dhe kontrollin e cilësisë së produkteve (HACCP, ISO 22000), shërbimet për ngritjen e sigurisë ushqimore (HACCP, ISO22000). shërbimet keshilluese për zbatimin e sistemit të sigurisë HACCP.
(103.3)	<b>SEKTORI PËR PËRPUNIMIN E PEMËVE DHE PERIMEVE</b>
(103.3.1)	<b>Ndërtimi</b>
103.3.1.1	Ndërtimi, renovimi dhe zgjerim i objekteve për përpunim dhe mgrumbullim. Hapësira për pranimin e lëndëve të para, larje / pastrim, klasifikim, trajtim, ruajtje, tharje, pemë të ngrira, analiza të produkteve finale, me rrjetin e brendshëm rrugor brenda objektit, magazinimi i materialeve paketuuese, aditivëve dhe produkteve finale, hapësira për sistem të ventilimit, ftohje dhe ngrohje, objekte të energjisë; ndërtimi dhe/apo rindërtimi i sistemeve për furnizim me ujë (përfshirë pusët), gaz, energji elektrike (përfshirë gjenerator) dhe kanalizim, përfshirë objektet për trajtimin e ujërave të zeza.
103.3.1.2	Ndërtimi i impianteve për shfrytëzimin e burimeve të ripërtëritshme të energjisë (impiantet diellore, hidro impiantet, impiantet me erë, impiantet e biomasës etj., përfshirë lidhjen nga impiantja për shfrytëzimin e burimeve të ripërtëritshme të energjisë në rrjetin shpërndarës nga impianti për shfrytëzimin e burimeve të ripërtëritshme të energjisë të objektit).
103.3.1.3	Ndërtimi i rrethojave, rrugëve dhe parkingut brenda ekonomisë.
(103.3.2)	<b>Pajisje</b>
103.3.2.1	Pajisje për larje / apo tharje, pastrim dhe klasifikim
103.3.2.2	Pajisje dhe makineri për përpunimin, paketimin, etiketimin dhe magazinimin e përkohshëm
103.3.2.3	Pajisje për pasterizim / sterilizim
103.3.2.4	Pajisje për ftohje dhe ngrirje
103.3.2.5	Pajisje për ventilim artificial, ajër të kondicionuar, sisteme ftohëse dhe ngrohëse të objekteve për përpunim dhe magazinim
103.3.2.6	Pajisje dhe makineri për trajtimin e mbetjeve dhe ujërave të zeza
103.3.2.7	Pajisje dhe makineri për sistemet ngrohëse
103.3.2.8	Pajisje për transportin e pemëve dhe perimeve (kontejnerë, arka plastike apo druri të madhësive së caktuar )
103.3.2.9	Makineri për transportimin e pemëve dhe perimeve brenda objektit
103.3.2.10	Pajisje për trajtim fizik, kimik dhe biologjik të ujërave të zeza, parandalimi i ndotjes së ajrit
103.3.2.11	Pajisje higjienike për larjen dhe tharjen e duarve në objekt dhe tualete (përfshirë dushet), pajisje për dhomë gardërobash dhe pajisje për pastrimin, larjen dhe dezinfektimin e veshjeve dhe mbathjeve
103.3.2.12	Linja mbushëse, pajisje për etiketim mbeshtjelles dhe pajisje tjera të specializuara.
103.3.2.13	Pajisje laboratorike
103.3.2.14	Pajisje për detektim të qelqit dhe metalit dhe / apo rreziqe tjera fizike

103.3.2.15	Pajisje për ruajtjen e lëndës së parë dhe produktet finale
103.3.2.16	Pajisje për impiante për shfrytëzimin e burimeve të ripërtëritshme të energjisë
103.3.2.17	Investimet për zbatimin e standardeve të menaxhimit të cilësisë (HACCP, ISO 22000)
103.3.2.18	Pajisje për pastrimin dhe filtrimin e ujit hyres.
(103.4)	<b>SEKTORI I VERËS</b>
(103.4.1)	<b>Ndërtimi</b>
103.4.1.1	Ndërtimi, renovimi dhe zgjerimi i objekteve për prodhimin e verës, hapsira percjellese në procesin e prodhimit. Ndërtimi i impianteve për shfrytëzimin e burimeve të ripërtëritshme të energjisë (impiantet diellore, hidro impiantet, impiantet me erë, impiantet e biomasës etj., përfshirë lidhjen nga impianti për shfrytëzimin e burimeve të ripërtëritshme të energjisë në rrethin shpërndarës.
103.4.1.2	Ndërtimi dhe / apo renovimi i objekteve për menaxhimin e mbetjeve
103.4.1.3	Ndërtimi i rrethojave, rrugëve dhe parkingut brenda ekonomisë.
(103.4.2)	Pajisje
103.4.2.1	Pajisje dhe makineri për përpunimin e rrushit
103.4.2.2	Pajisje dhe makineri për mushtin dhe verën
103.4.2.3	Pajisje për mbajtjen e verëduke përfshirë pompat dhe tanqet e nevojshme
103.4.2.4	Linjë prodhimi për mbushjen e verës me pajisje adekuate përfshirë pajisje dhe makineri për larjen dhe dezinfektimin e shisheve.
103.4.2.5	Tanqe dhe tubacione nga inoxi
103.4.2.6	Pajisje për transportim brenda verarisë sipas kërkesave të produktit (paleta për shishe, kontajner...)
103.4.2.7	Pajisje higjienike për larjen dhe tharjen e duarve në objekt dhe tualete (përfshirë dushet), pajisje për dhomë gardërobash dhe pajisje për pastrimin, larjen dhe dezinfektimin e objekteve dhe pajisjeve
103.4.2.8	Pajisje për trajtimin fizik, kimik dhe biologjik të ujërave të zeza.
103.4.2.9	Pajisje për ventilim artificial, ftohje dhe ngrohje të objekteve për përpunim dhe magazinim.
103.4.2.10	Pajisje për analiza fiziko kimike në verë dhe pije të forta alkoholike
103.4.2.11	Investimet për zbatimin e standardeve të menaxhimit të cilësisë (HACCP, ISO 22000)
103.4.2.12	Pajisje për impiante për shfrytëzimin e burimeve të ripërtëritshme të energjisë
103.4.2.13	Pajisje për shfrytëzimin e bërësisë së rrushit
103.4.2.14	CIP sistem i pastrimit

	<b>LISTA E PUNËVE TË PRANUESHME PËR MASËN 103</b>
103.A1	Aktivitetet që kanë të bëjnë me demolimin e ndërtimeve ekzistuese të transportit i materialeve në deponinë më të afërt aktivitetet ndihmëse
103.A1.1	Punët e tokës <ul style="list-style-type: none"> <li>gërmimi i sipërfaqes humusore</li> <li>gërmimi i tokës</li> <li>gërmimi i themeleve</li> <li>ndërtimi i argjinaturës</li> <li>ngritjen dhe përfundimin e bazës</li> <li>transporti i materialit të germuar</li> <li>aktivitetet ndihmëse</li> </ul>
103.A1.2	Punët me beton <ul style="list-style-type: none"> <li>ndërtimi i bazës nga betoni</li> <li>vendosja e konstruksioneve të nevojshme</li> <li>vendosja e armaturës</li> <li>ndërtimi i dyshemesë së betonit dhe argjinaturat e çimentos</li> <li>puna e betonimit, rregullimi i terrenit, qasjes në rrugë / lidhjen rrugore</li> <li>vendosjen e elementeve të duhura të parafabrikuara</li> <li>hapja e sistemit të kanaleve</li> <li>aktivitetet ndihmëse</li> </ul>

103.A1.3	<p>Punimet me blloka/tulla</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• murimi</li> <li>• izolimi horizontal dhe vertikal i objektit</li> <li>• suvatim i tavanit dhe mureve në objektit</li> <li>• ndërtimi i rrethojës, rregullimi i terrenit, rrugët / lidhjeve rrugore</li> <li>• vendosjen e elementeve të parafabrikuara</li> <li>• ndërtimi i elementeve të vogla brenda objektit (oxhakut, sistemit të ventilimit etj)</li> <li>• aktivitetet ndihmëse</li> </ul>
103.A1.4	<p>Punimet nga druri</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ndërtimi i të gjitha elementeve që lidhen me objektin e ri apo adaptimin e objektit të vjetër</li> <li>• vendosja e konstruksioneve të drurit ( bazës, trareve dhe ndërtimet e kulmeve)</li> <li>• punë ndërtuese nga druri siç janë dyshemeja, rregullimi i hapësirës, rrethojat e rrugës</li> <li>• vendosja e konstruksioneve të vogla nga druri</li> <li>• aktivitetet ndihmëse</li> </ul>
103.A1.5	<p>Punimet e izolimit dhe fasadës</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• izolimi</li> <li>• fasada</li> <li>• vendosjen e elementeve të parafabrikuara</li> <li>• aktivitetet ndihmëse</li> </ul>
103.A1.6	<p>Punimet e ndërtimit të kulmit</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• vendosja e konstruksioneve të kulmit</li> <li>• mbulimi i kulmit / vendosja e tjegullave / llamarinës e materiale tjera.</li> <li>• aktivitetet ndihmëse</li> </ul>
103.A1.7	<p>Punimet nga llamarina</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ndërtimi i ulluqeve</li> <li>• ndërtimi i sistemit për kanalizim atmosferik</li> <li>• prerësit e borës</li> <li>• aktivitetet ndihmëse</li> </ul>
103.A1.8	<p>Punimet nga qeramika</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• përgatitja e bazës për vendosjen e pllakave të qeramikës</li> <li>• vendosja e pllakave të qeramikës</li> <li>• aktivitetet përfundimtare pas vendosjes së pllakave të qeramikës</li> <li>• aktivitetet ndihmëse</li> </ul>
103.A1.9	<p>Punimet nga druri</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ndërtimi i dritareve, dyerve, rrethojës së drurit, shkallëve etj</li> <li>• ndërtimi i elementeve të brendshme dhe të jashtme të drurit</li> <li>• aktivitetet ndihmëse</li> </ul>
103.A1.10	<p>Punimet për vendosjen e katit</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• krijimin e bazës për ndërtimin e katit</li> <li>• ndërtimi i katit</li> <li>• aktivitetet përfundimtare</li> <li>• aktivitetet ndihmëse</li> </ul>
103.A1.11	<p>Punët e lyerjes / ngjyrosjes</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• lyerja e tavanëve dhe mureve</li> <li>• lyerja e sipërfaqeve të drurit dhe metalit</li> <li>• aktivitetet ndihmëse</li> </ul>
103.A1.12	<p>Punimet me metal</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ndërtimi i elementeve metalike</li> <li>• vendosja e konstruksioneve metalike</li> <li>• vendosja e rrethojës (së ballkonit, së shkallëve etj) dhe rrethimi i objektit</li> <li>• vendosja e elementeve të nevojshme metalike të parafabrikuara</li> <li>• aktivitetet ndihmëse</li> </ul>

103.A1.13	<p>Punimet nga guri</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• murimi me gurë</li> <li>• mveshja me gurë / shtresa të gurëve</li> <li>• murime i rrethojës, rregullimi i ambientit, nga guri, qasja ne rruge / lidhjeve rrugore</li> <li>• vendosjen e elementeve të parafabrikuara</li> <li>• aktivitetet ndihmëse</li> </ul>
103.A1.14	<p>Instalimet teknike</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• instalimi i furnizimit me energji elektrike</li> <li>• instalimi i furnizimit me gaz</li> <li>• vendosjen e instalimeve të jashtme dhe të brendshme të energjisë elektrike</li> <li>• vendosjen e sistemit te drenazhës</li> <li>• instalimi i sistemit të furnizimit me ujë, vendosja e rezervuarëve të ujit, hidroforit etj</li> <li>• vendosjen e sistemit të brendshëm dhe të jashtëm të kanalizimit që lidhen me sistemin sekondar të kanalizimit apo kanalizimin e gropës septike/ rezervuar,</li> <li>• ndërtimi i gropës septike / rezervuar</li> <li>• instalimin e pajisjeve të brendshme sanitare</li> <li>• instalimin e sistemeve për ngrohje, ventilim, ajër të kondicionuar dhe sistemeve të ajrit/pastrimit e ujit (sistemet për ngrohje dhe ftohje),</li> <li>• instalimin e pajisjeve për trajtim të ujit dhe stacioneve te pastrimit te ujit,</li> <li>• aktivitetet ndihmëse</li> </ul>
103.A1.15	<p>Aktivitetet e tjera</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ndertimi i parkingut dhe vendparkimeve</li> <li>• punimi i rretit rrugor</li> <li>• rregullimi i ambientit (duke përjashtuar bime dekorative)</li> <li>• aktivitetet tjera ndihmëse</li> </ul>
103.A2	Lista e shpenzimeve të pranueshme për instalimin e pajisjeve
103.A2.1	Instalimi i pajisjeve dhe makinerisë së pranueshme
103.A2.2	Instalimin e pajisjeve për prodhimin e energjisë së ripërtritëshme (era, dielli, gjeotermale, biogazit etj)
103.A2.3	Instalimi i pajisjeve kompjuterike dhe programeve kompjuterike duke përfshirë sensorët
<b>103.B</b>	<b>SHPENZIMET E PËRGJITHSHME PËR MASËN 103</b>
103.B1	Lista e shpenzimeve të përgjithshme për përgaditjen e planit të biznesit
103.B.1.1	Shpenzimet administrative, edhe pse ndodhin para nënshkrimit të kontratës, janë të pranueshme vetëm në qoftë se projekti është përzgjedhur dhe është kontraktuar nga Agjencia për Zhvillimin e Bujqësisë.
103.B1.2	Shpenzimet e tjera të nderlidhura me projektin, siç janë: shpenzimet për arkitekt, për inxhinier dhe shpenzimet për studime parapake, si dhe nxjerrja e dokumenteve dhe lejeve relevante janë të pranueshme deri në 7% te shpenzimeve te pranueshme por jo më shumë se 15,000 €, kurse shpenzimet për përgatitjen e planit të biznesit janë të pranueshme deri në 3% të shpenzimeve të pranueshme për projekt, por jo më shumë se 5,000 €;
103.B2	Shpenzimet e përgjithshme për shërbime (punë mjeshtrie)
103.B2.1	Pagesat për ofrimin e shërbimeve të ndërtuesve (mjeshtrisë) referoju te lista e çmimit të tregut.
103.B3	Shpenzimet e publicitetit dhe informimit në nivel të projektit
103.B3.1	<p>Shpenzimet e pranueshme të marketingut për të gjitha nënmasat e Masës 103 janë: përgatitja dhe shtypja e katalogëve, fletëpalosjeve, broshurave, posterëve, etj., për promovim të produkteve, por jo edhe për shpërndarje të tyre. Po ashtu, shpenzime të pranueshme të marketingut janë edhe prodhimi i audio dhe video-spotëve promovuese, por jo edhe shpërndarja e tyre mediale;</p> <p>Vlera maksimale e shpenzimeve të pranueshme për marketing është e kufizuar ne 5% të totalit të shpenzimeve të pranueshme, por jo më shumë se 10,000 €;</p>



## SHTOJCA NR. 5 - STANDARDET MINIMALE KOMBËTARE

Aneksi i mëposhtëm paraqet listën e standardeve minimale kombëtare për masat që është pjesë përbërëse e PZHBR-së në Kosovë.

### Siguria dhe cilësia e ushqimit

Tema (fusha e standardeve)	Korniza ligjore e Kosovës (legjislacioni relevant)	Standartet minimale kombëtare (përshkrim i shkurtër i kërkesave dhe standardeve)	Organet teknike (përgjegjës për zbatim)	
<b>Ligji Nr. O3/L-016 për ushqimin</b>				
Sektori i qumështit	Regjistrimi dhe miratimi i objekteve	Rregullorja Nr. 10/2011 për kontrollet zyrtare të kryera për të siguruar verifikimin e përputhshmërisë me ligjin për ushqimin dhe ushqim për kafshë dhe rregullat për shëndet dhe mirëqenie të kafshëve Rregullorja Nr. 11/2011 mbi higjienën e mallrave ushqimore	Operatorët e Bizneseve Ushqimore që merren me ushqime që kanë prejardhje joshtazore dhe operatorët e vegjël që furnizojnë konsumatorët drejtpërdrejt, janë të obliguar që të regjistrohen te Autoriteti Kompetent (Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës). Operatorët e Bizneseve Ushqimore që merren me ushqime që kanë prejardhje shtazore si thertoret, fabrikat për përpunimin e mishit, qumështorët dhe depot ftohëse duhet t'i nënshtrohen procedurave të miratimit.	Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës
	Siguria e ushqimit, higjiena dhe të ushqyerit e kafshëve	Rregullorja Nr. 11/2011 për higjienën e mallrave ushqimore Rregullorja Nr. 12/2011 për përcaktimin e rregullave specifike mbi higjienën e ushqimit me prejardhje shtazore Rregullorja Nr. 27/2012 për kriteret mikrobiologjike të mallrave ushqimore	Operatorët e Bizneseve për Ushqim (OBU) të Njerëzve dhe Kafshëve, përveç Ligjit mbi Ushqimin, duhet të respektojnë rregullat e përcaktuara në rregulloret e cekura. Ka dispozita të përkohshme që ju japin operatorëve kohë për të avancuar strukturat e tyre dhe funksionalitetin (p.sh. përputhjen me parimet HACCP deri në fund të vitit 2013). Kontrolli zyrtar vjetor dhe plani i marrjes së mostrave është plan i bazuar në rrezik që operatorët duhet të respektojnë kriteret mikrobiologjike të prodhimeve që vendosen në treg dhe kriteret e sigurisë së ushqimit gjatë fazave të prodhimit.	Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës
	Gjurmimi (Traceability)	Ligji Nr. O3/L-016 mbi ushqimin	Bazuar në ligjin e ushqimit, OBU janë të obliguar të zbatojnë parimin e gjurmimit në të gjitha fazat e prodhimit.	Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës
	Etiketimi i ushqimit të njerëzve dhe ushqimit të kafshëve	Ligji Nr. 04/L-121 mbi mbrojtjen e konsumatorëve U.A. 12/2005 për etiketimin e mallrave ushqimore	Kërkesat për etiketim janë përcaktuar në Udhëzimin Administrativ 12/2005 për etiketimin e mallrave ushqimore që bazohet në Direktivën 2000/13/EC. Të gjitha prodhimet duhet etiketuar sipas këtij U.A. që përmban informata të rëndësishme për konsumatorin.	Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës Ministria e Industrisë dhe Tregtisë

MBROJTJA E MJEDISIT

Sektori i mishit	Prodhimtari e sigurt e qumështit dhe mishit në fermë	U.A. MA 20/2006 mbi kriteret e higjienës së qumështit të freskët Ligji për veterinarinë 21/2004	Përveç kriterëve për qumësht të freskët që përcaktojnë parametrat që duhet përmbledhur nga bujqit, Ligji për Veterinarinë përcakton rregullat për prodhuesit parësor sa i përket sigurisë së prodhimeve në aspektin e sëmundjeve shtazore në fermat blegtorale.	Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës
	Përpunuesit e qumështit dhe grumbulluesit e qumështit	Rregullorja Nr. 11/2011 mbi higjienën e mallrave ushqimore Rregullorja Nr. 12/2011 mbi përcaktimin e rregullave specifike mbi higjienën e ushqimit me prejardhje shtazore Rregullorja Nr. 27/2012 mbi kriteret mikrobiologjike të mallrave ushqimore U.A. MA 20/2006 mbi kriteret e higjienës së qumështit të freskët	Qumështoret duhet të respektojnë rregulloren në fuqi për higjienën e prodhimeve të tyre, objekteve dhe praktikave të prodhimit të sigurt të qumështit dhe prodhimeve të qumështit. Rregullorja e parasheh që OBU duhet të respektojë parimet HACCP deri në fund të vitit 2013. Ekziston udhëzimi administrativ që përcakton kriteret për qumështin e freskët që duhet përmbushur para se qumështi i freskët të mund të përpunohet më tutje nga përpunuesit.	Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës
	<b>PËRPUNIMI I MISHIT</b>			Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës
	Miratimi si përpunues mishi	Ligji Nr. O3/L-016 mbi ushqimin Rregullorja Nr. 10/2011 për kontrollat zyrtare të ndërmarrura për të siguruar verifikimin e përputhshmërisë me ligjin për ushqimin dhe ushqimin për kafshë dhe rregullat për shëndet dhe mirëqenie të kafshëve Rregullorja Nr. 11/2011 mbi higjienën e mallrave ushqimore U.A. MA 01/2006 mbi miratimin e thertoreve dhe objekteve për përpunimin e mishit dhe inspektimin e tyre	Bazuar në aktet e deklaruara, thertoret dhe objektet për përpunimin e mishit duhet miratuar për operim. Ato duhet të përmbushin kërkesat për higjienën në objektet e tyre, aktivitetet dhe kërkesat lidhur me lëndën e parë.	Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës
Cilësia dhe siguria e ushqimit	Rregullorja Nr. 11/2011 mbi higjienën e mallrave ushqimore Rregullorja Nr. 12/2011 mbi përcaktimin e rregullave specifike mbi higjienën e ushqimit me prejardhje shtazore Rregullorja Nr. 13/2011 për përcaktimin e rregullave specifike mbi organizimin e kontrolleve zyrtare të prodhimeve me prejardhje shtazore për konsum nga njerëzit	Kjo rregullore specifikon kërkesat minimale që prodhuesit e mishit duhet të përmbushin për të vendosur prodhimet e tyre në treg. Nuk ka dispozita të përgjithshme dhe specifike për proceset e prodhimit dhe vetë-kontrollet, kontrollet zyrtare që duhet të verifikojnë përputhshmërinë janë përcaktuar në Rregulloren 13/2011.		

Prezentimi dhe përdorimi i HACCP	Rregullorja Nr. 11/2011 mbi higjienën e mallrave ushqimore	Kjo rregullore përcakton; OBU-të duhet të punojnë sipas parimeve HACCP deri në fund të vitit 2013.	Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës
Kontrolla sanitare	Rregullorja Nr. 12/2011 mbi përcaktimin e rregullave specifike mbi higjienën e ushqimit me prejardhje shtazore U.A. MA 01/2006 mbi miratimin e thertoreve dhe objekteve për përpunimin e mishit dhe inspektimin e tyre Rregullorja Nr. 13/2011 mbi përcaktimin e rregullave specifike mbi organizimin e kontrolleve zyrtare të prodhimeve me prejardhje shtazore për konsum nga njerëzit	Kriteret minimale për sanitetin e objekteve janë përcaktuar në disa rregullore. Kërkesat për sanitet dhe kushte higjienike janë të obligueshme për OBU-të gjatë miratimit të tyre dhe procesit të regjistrimit në fillim, gjithashtu edhe në gjitha fazat tjera të prodhimit. Verifikimi i përputhshmërisë është përgjegjësi e inspektorëve të Agjencisë së Ushqimit dhe Veterinës.	
Menaxhimi i mbeturinave dhe nenprodukteve	Ligji Nr. 04/L-060 mbi Mbetjet Draft rregullorja për mesprodukte	Rregullat e përgjithshme për mbetjet janë përcaktuar brenda këtij ligji. Rregullat specifike për mesprodukte blegtorale do të përcaktohen në bazë të Rregullores (EC) Nr. 1069/2009 e cila është në procedurat e hartimit.	Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës
Pajisjet për therje, përpunim ushqimi dhe mirëmbajtje	Rregullorja Nr. 11/2011 mbi higjienën e mallrave ushqimore Rregullorja Nr. 12/2011 mbi përcaktimin e rregullave specifike mbi higjienën e ushqimit me prejardhje shtazore Rregullorja Nr. 13/2011 mbi përcaktimin e rregullave specifike mbi organizimin e kontrolleve zyrtare të prodhimeve me prejardhje shtazore për konsum nga njerëzit	Rregullorja Nr. 12/2011 përcakton kërkesat specifike për OBU-të për therje të llojeve të ndryshme, procedurat e therjes, pajisjet dhe tërë zinxhirin e sigurisë së ushqimit sa i përket prodhimeve me prejardhje shtazore. Përcakton detyrat e OBU-ve dhe përgjegjësitë për informimin dhe gjurmimin e zinxhirit ushqimor.	Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës
Prezentimi dhe përdorimi i HACCP	Rregullorja Nr. 11/2011 mbi higjienën e mallrave ushqimore	Kjo rregullore përcakton; OBU-të duhet të punojnë sipas parimeve HACCP deri në fund të vitit 2013.	Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës

## Shëndeti dhe mirëqenia e kafshëve

Tema (fusha e standardeve)	Korniza ligjore e Kosovës (legjislacioni relevant)	Standardet minimale kom- bëtare (përshkrim i shkurtër i kërkesave dhe standardeve)	Organet teknike (përgjegjëse për zbatim)
<b>LIGJI NR. 21/2004 LIGJI PËR VETERINËN</b>			
Identifikimi dhe regjistrimi i kafshëve (gjedhet, delet, dhitë)	Udhëzimi administrativ Nr. 12/2012 Identifikimi dhe Regjistrimi i Kafshëve	Qëllimi i këtij udhëzimi administrativ është që të përcaktojë vendin e duhur të prodhimeve me prejardhje shtazore si dhe lëvizjen e tyre brenda dhe jashtë Republikës së Kosovës, kushtet dhe kriteret për gjedhet, delet, dhitë, derrat dhe kuajt.	Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës
<b>Ligji Nr. 21/2004 Ligji për Veterinën dhe Ligji Nr. 02/L-10 për Mirëqenien e Kafshëve.</b>			
Mbrojtja e kafshëve gjatë transportit dhe therjes	Udhëzimi administrativ Nr. 17/2005 për bartjen e kafshëve brenda Republikës së Kosovës. Udhëzimi administrativ 24/2006 për therjen e kafshëve nga njerëzit.	Udhëzimi administrativ aktual përcakton qarkullimin e të gjitha kategorive të kafshëve të gjalla brenda territorit të Kosovës.  Përmes këtij udhëzimi administrativ përcaktohen kërkesat për therje humane të kafshëve të synuara për therje, dhe gjatë shtrirjes, lidhjes (pening), trulllosjes, vrasjes dhe therjes, objektet për therje, mbikëqyrjen e tyre dhe inspektimin e kafshëve dhe objekteve, si dhe metodat e therjes.	Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës
<b>Ligji Nr. 02/L-10 - Ligji për Mirëqenien e Kafshëve.</b>			
Kushtet për mbrojtjen e kafshëve të mbajtura për qëllime të fermës	Udhëzimet Administrative 19/2006 për vendosjen e kafshëve në karantinë.	Qëllimi i këtij udhëzimi administrativ është që të rregulloj çështjet lidhur me karantinën e kafshëve të gjalla që importohen në Republikën e Kosovës.	Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës
Shëndeti dhe mirëqenia e kafshëve	Ligji Nr. 21/2004 Për Veterinarinë,  Udhëzimet administrative për parandalimin, luftimin dhe çrrënjosjen e sëmundjeve ngjitëse: Tërbimi Nr: 10/2005; Shapi 14/2005; Gripi i shpezëve 24/2005; FMD 27/2006; Bluetongue 28/2006; CFS 33/2006; TSE 34/2006; TB, bruceloza leukoza te gjedhet 26/2007 ; B. melitensis (dele, dhi dhe derra) 07/2008; Antraksi 06/2008; Sëmundja e bletëve 15/2008; Sallmonella te shpezët 32/2008;	Të gjitha këto udhëzime administrative janë në pajtim për parandalim, luftim dhe çrrënjosje të sëmundjeve ngjitëse në Republikën e Kosovës.	Agjencia e Ushqimit dhe Veterinës

Shëndeti i punëtorëve, higjiena dhe mirëqenia	Ligji Nr. 04/L-161 Për sigurinë dhe shëndetin në punë	Qëllimi i këtij ligji është përcaktimi i masave për përmirësimin e shkallës së sigurisë dhe shëndetit të të punësuarve gjithashtu përmban parimet e përgjithshme për parandalimin e rreziqeve profesionale, eliminimin e faktorëve të rrezikut dhe aksidenteve, informimit, konsultimit, pjesëmarrjes së balancuar në përmirësimin e nivelit të sigurisë dhe shëndetit në punë.	Inspektorati I punes-MPMS
<b>Mbrojtja e mjedisit</b>			

### Mbrojtja e mjedisit

Tema (fusha e standardeve)	Korniza ligjore e Kosovës (legjislacioni relevant)	Standardet minimale kombëtare (përshkrim i shkurtër i kërkesave dhe standardeve)	Organet teknike (përgjegjës për zbatim)
Mbrojtja e ujit sipërfaqësor	Ligji Nr. 04/L-147 për ujërat e Kosovës	Ndalohet kryerja e të gjitha punëve të cilat shkaktojnë ndryshimin në gjendjen ujqor.  Intervenimet me qëllim të përmirësimit, rehabilitimit dhe mirëmbajtjes së gjendjes së mirë të ujërave, kryhen në pajtim me planet për menaxhim të pellgjeve lumore.	Inspeksioni i ujërave-MMPH
Mbrojtja e tokës (dheut)	Ligji Nr. 02/L-26 për tokën bujqësore	Pronari apo shfrytëzuesi i tokës bujqësore është i detyruar që tokën bujqësore t'a shfrytëzoj në mënyrën e cila i përshtatet vetive natyrore të tokës, duke mos e zvogëluar vlerën e saj dhe duke përdorur masat agroteknike përkatëse.	Inspeksioni për bujqësi-MBPZHR
Mbrojtja e ajrit	Ligji Nr. 2004/30 për mbrojtjen e ajrit nga ndotja	Çdo ndërmarje, duhet ta ruaj cilësinë e ajrit, ta mbrojë atë nga ndotjet e shkaktuara gjatë veprimtarisë që ushtrohen në territorin e Republikës së Kosovës.	Agjencia Kosovare për Mbrojtjen e Mjedisit-MMPH
Ruajtja e habitateve natyrore	LIGJI Nr. 03/L-233 Për mbrojtjen e natyrës	Pronarët dhe përdoruesit e ligjshëm të përbërësve të natyrës janë të detyruar t'ju lejojnë përfaqësuesve të organeve për kryerjen e punëve administrative dhe/ose profesionale në mbrojtjen e natyrës - këtu e tutje: organet kompetente - dhe personave të autorizuar nga ata të vizitojnë dhe të shikojnë ato me qëllim të hulumtimit, mbledhjes të dhënave profesionale si dhe të mbikëqyrin zbatimin e masave dhe kushteve të përcaktuara për mbrojtjen e natyrës si edhe për vlerat e mbrojtura të natyrës.	MMPH

# SHTOJCA NR. 6 - KËRKESA PËR PAGESË



Republika e Kosovës  
 Republika Kosova-Republic of Kosovo  
 Qeveria e Kosovës-Vlada Kosova-Government of Kosovo  
 MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL  
 MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA  
 MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT

KËRKESA PËR PAGESË - MASA 103 Nën masa 103.	
I. Të dhëna për aplikuesin	(Emri dhe mbiemri ose subjekti juridik)
	Rajoni:
	Komuna:
	Vendbanimi:
	Adresa:
	Telefoni:
	e-maili:
	Faqja e internetit:
II. Titulli i projektit	..... ..... ..... ..... ..... .....
III. Numri Unik i Regjistrimit (NUR) të projektit	..... .....
Vetëm për përdorim zyrtar (kjo pjesë plotësohet nga zyrtari rajonal):	
Numri unik i regjistrimit (NUR) i kërkesës për pagesë: .....	
Vetëm për përdorim zyrtar (kjo pjesë plotësohet nga zyrtari rajonal):	
IV. Data e dorëzimit: ( ___/___/___ )	
V. Koha e dorëzimit: (ora dhe minuta, të plotësohet vetëm në rast se kërkesa për pagesë është e plotë)	
VI. Kërkesa për pagesë është e plotë	<input type="radio"/> PO <input type="radio"/> JO

\_\_\_\_\_  
 (Emri, mbiemri dhe nënshkrimi i përfituesit)

\_\_\_\_\_  
 (Emri, mbiemri dhe nënshkrimi i zyrtarit)

VII. Numri i Regjistrimit të Fermës (NIF):	
VIII. Numri regjistruar i biznesit:	
IX. Për të gjithë aplikuesit:	
Banka	Emri i bankës:
	IBAN:
	Nr. llogarisë rrjedhëse:
	Adresa:

#### X. Deklaratat

Me nënshkrimin e kësaj kërkesë për pagesë

Unë deklaroj se:

1. Të gjitha të dhënat dhe dokumentet të cilat unë i kam paraqitur me këtë kërkesë për pagesë janë të vërteta.
2. Investimet e përfshira në kërkesën për pagesë janë kryer me të vërtetë.
3. Shpenzimet për të cilat kërkoj të paguhem janë të paraqitura në Tabelën e Kostove të kësaj kërkesë.
4. Unë nuk kam marrë përkrahje tjetër financiare publike për të njëjtat investime.
5. Unë nuk kam borxhe të prapambetura në institucionet publike.
6. Unë jam dakord që Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural ta publikojë këtë informacion për projektin tim – emrin e përfituesit, vendndodhjen e investimeve, shumën e përkrahjes dhe shumën totale të kostove.
7. Të gjitha faturat janë paguar dhe çmimet nuk janë të fryra.
8. I kam respektuar në tërësi procedurat e prokurimit siç janë të përshkruara në shtojcën e kontratës të cilën e kam nënshkruar me AZHB-në.
9. Jam i vetëdijshëm se paraqitja e të dhënave të pavërteta ndëshkohet me ligjet në fuqi.

#### XI. Data / Nënshkrimi

Dita – muaji – viti	.....
...../...../.....	.....
(Emri, mbiemri dhe nënshkrimi) (Vula për subjektet juridike)	

*Shënim: Përfituesi plotëson vetëm hapësirat me ngjyrë të bardhë!*

#### DOKUMENTET E BASHKËNGJITURA

Ju lutem shënoni me “0” dhe radhitini ato sipas kësaj renditjeje në fund të kërkesës për pagesë

##### 1. Dokumentet e përgjithshme

1. Kopja e letërnjoftimit valid të Republikës së Kosovës dhe kopja e regjistrimit të Biznesit, dokumenti që tregon se kush e ka të drejtën e nënshkrimit në emër të kompanisë	0
2. Autorizimi i vërtetuar nga noteri (në rastin kur kërkesa dorëzohet nga i autorizuari)	0
3. Kopja e letërnjoftimit valid të personit të autorizuar (në rastin kur kërkesa dorëzohet nga i autorizuari)	0
4. Faturat origjinale që vërtetojnë shpenzimet e kryera	0
5. Urdhër pagesa (në rastet kur pagesa është kryer në bankë në vlerë mbi 500€) / kuponin fiskal (në rastet kur pagesa është kryer me para të gatshme nën 500 €) e cila i bashkëngjitet faturës dhe tregon se përfituesi e ka kryer pagesën	0
6. Pasqyra e llogarisë bankare që përfshinë periudhën e pagesave që tregon se përfituesi e ka kryer pagesat (në rastet kur pagesat janë bërë me transfer në bankë)	0
<b>Vetëm në rast të projekteve të ndërtimit</b>	
7. Lejen e ndërtimit lëshuar nga organi kompetent i Komunës;	0
8. Vlersimin e ndikimit në mjedis nëse është paraparë me ligj	0

*Dokumente lidhur me procedurat e prokurimit (dokumentet e ndara dhe të kompletuara për secilën procedurë të prokurimit)*

Vlera e tenderit			
Numri i dokumentit	Deri në 10 000 euro	10 000 – 60 000 euro	Më shumë se 60 000 euro
Lloji i blerjes	a. Mallra <input type="checkbox"/> b. Ndërtimë <input type="checkbox"/> c. Shërbime <input type="checkbox"/>	a. Mallra <input type="checkbox"/> b. Ndërtimë <input type="checkbox"/> c. Shërbime <input type="checkbox"/>	a. Mallra <input type="checkbox"/> b. Ndërtimë <input type="checkbox"/> c. Shërbime <input type="checkbox"/>
1	Deklarata	-	Kopja e shpalljes e publikuar në shtyp/gazetë
2		Së paku tri ftesa me shkrim të plotësuar, të nënshkruara nga pranuesi i ofertës (tenderuesit), nga Shtojca 1	Ftesa me shkrim të plotësuar, të nënshkruara nga pranuesi i ofertës (tenderuesit), nga Shtojca 1 – nuk është e obligueshme – nëse ky është rasti/ vendosur nga përfituesi i grantit
3		Kopjet e certifikatës për regjistrimin e biznesit të secilit nga tenderuesit (për së paku 3 tenderues)	Kopjet e certifikatës për regjistrimin e biznesit të secilit nga tenderuesit (për së paku 3 tenderues)
4		Kopjet e numrit fiskal të tenderuesve (për së paku 3 tenderues)	Kopjet e numrit fiskal të tenderuesve (për së paku 3 tenderues)
5		Ofertat e pranuar (së paku 3)	Ofertat e pranuar (së paku 3)
6			Vendimi për krijimin e komisionit për vlerësim
7		Deklarata për respektimin e rregullave për shmangien e konfliktit të interesit (nga Shtojca 2)	Deklarata për respektimin e rregullave për shmangien e konfliktit të interesit (nga Shtojca 2)
8		Deklarata për besueshmërinë e tenderuesit (nga Shtojca 3)	Deklarata për besueshmërinë e tenderuesit (nga shtojca 3)
9		-	Deklarata për konfidencialitetin dhe neutralitetin (Shtojca 4)
10		Raporti për dhënien e tenderit	Raporti për dhënien e tenderit
11		Kontrata e nënshkruar me ofertuesin e përcaktuar fitues	Kontrata e nënshkruar me ofertuesin e përcaktuar fitues

#### Tabela e kostove sipas kërkesës për pagesë

Numri unik i regjistrimit (NUR) të kërkesës për pagesë: .....

Nr.	Lloji i shpenzimeve	Sasia		Çmimi për njësi pa TVSH /Euro/	Çmimi për njësi me TVSH /Euro/	Shuma totale pa TVSH /Euro/	Shuma totale me TVSH /Euro/	Numri i faturës	Data e faturës	Përkrahja e autorizuar /Euro/
		Njësia matëse	Sasia							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
Shuma totale:										

Shënim: Hapësirat e hijezuara në tabelën e mësipërme duhet të plotësohen vetëm nga zyrtarët e Agjencisë së Pagesave



## SHTOJCA NR. 7 - LETËR INFORMUESE

Data / Datum / Date	
Referencë	
Për / Za / To:	
CC	
Përmes / Preko / Through	
Nga / Od / From	
Tema / Subjekt / Subject	Tema

MASA \_\_\_\_\_

NËNMASA \_\_\_\_\_

EMRI I PROJEKTIT \_\_\_\_\_

NR. I APLIKACIONIT \_\_\_\_\_

EMRI I APLIKUESIT \_\_\_\_\_

ADRESA DHE TELEFONI \_\_\_\_\_

I nderuar aplikues, pas vlerësimit të projektit, aplikacioni i juaj është deklaruar si:

I pranuar /  I papranuar

Në rast se deklarohet i papranuar, arsyet janë: \_\_\_\_\_

Në rast se ndihma publike i është zvogëluar, arsyet janë: \_\_\_\_\_

Në rast se projekti deklarohet i pranuar, projekti është vlerësuar me \_\_\_\_\_ pikë

Kriteret e selektimit për të cilët aplikacioni nuk ka pranuar pikë janë:

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_; arsyeja \_\_\_\_\_; arsyeja \_\_\_\_\_

Në rast të kontestimit të rezultateve, ju keni afat prej 5 ditësh pune nga dita e pranimin të letrës informuese të ushtroni ankesë në zyrën ku keni aplikuar. Ankesës duhet të i bashkëngjitet letra informuese si dhe dokumentet tjera nëse i posedoni. Më së largu 10 ditë pas këtij publikimi aplikuesi duhet të marrë një letër informuese me rezultatet e vlerësimit dhe sqarime shtesë në rast se ankesa është refuzuar.

## SHTOJCA NR. 8 - FORMA E ANKESËS

### Ankesë

Emri Mbiemri \_\_\_\_\_ , Fshati \_\_\_\_\_  
Komuna \_\_\_\_\_

Ankohem ndaj vendimit nr: \_\_\_\_\_ i dt. \_\_\_\_\_  
si aplikues i \_\_\_\_\_

#### Projektet e Zhvillimit Rural:

##### Sektori:

- përpunim i qumështit
- përpunim i mishit
- përpunimi pemëve dhe
- perimeve prodhimi i verës

Nr. i aplikacionit \_\_\_\_\_

#### Shkaqet e ankimimit:

*Vërejtje: Bashkëngjit dokumentet që i kontestoni!*

## SHTOJCA NR. 9 - KONTAKTET DHE PIKAT INFORMUESE

*Kontaktet dhe pikat (vendet) informuese lidhur me aplikimin*

MBPZHR /AZHB MBPZHR /AZHB				
Adresa: Rr:Nazim Gafurri nr.23 (afër g jimnazit "Sami Frasheri")				
Nga e Hëna deri të Premten: nga 10.00h - 12.00h;				
1	Nehat Veliu			nehat.veliu@rks-gov.net
2	Habibe Dauti			habibe.dauti@rks-gov.net
3	Berat Nika			berat.nika@rks-gov.net
4	Veton Prekazi			veton.prekazi@rks-gov.net
5	Ali Nimanaj			Ali.nimanaj@rks-gov.net

### Zyrat Regjionale të Bujqësisë

Çdo ditë pune nga ora 08:30-16:00				
Nr.	Regjioni	Adresat	Telefoni	e-maili
1	Prishtine	Zona Industriale-Fushe Kosove, (përballe Maxi-Marketit)	038601169	
2	Mitrovica	Mbreterështja Teute pa nr.	028522501	
3	Peje	Instituti bujqësor fidanishtja Peje	039431-276	
4	Gjakove	Rr.Marin Brleti nr.2,kati III.	0390 320-992	
5	Prizren	Rr.Avni Rrustemi 159	029244-793	
6	Ferizaj	Deshmoret e kombit pa nr.	0290324661	
7	Gjilan	Bulevardi Pavaresise (Rr.e Ferizaj-it;. Soliteri kati I)	0280326106	

## SHTOJCA NR. 10 - KONTAKTET E ZYRTARËVE KOMUNAL TË BUJQËSISË

MBPZHR	DZHR DHE SHK			
Numrat e telefonave të zyrtarëve Komunal të Bujqësisë				
	Komuna	Emri dhe mbiemri	Nr. I tel	E-mail
1	Drenas	Halit Bytyqi	044 / 170-772	bujqesia_dr@hotmail.com
2	F. Kosovë	Sylejman Shabani	044 / 277-984	sulejmanshabani@hotmail.com
3	Prishtinë	Ylli Demolli	044 / 277-610	yll_demolli@hotmail.co.uk
4	Lipjan	Njazi Ibrahimimi	044 / 111-949	nijazi_ibrahimi@hotmail.com
5	Podujeva	Xhafer Sekiraça	044 / 185-127	xhafa-345@hotmail.com
6	Shtime	Ejup Ismajli	044 / 201-876	ejup_ismajli@hotmail.com
7	Obiliq	Musli Mjeku	044 / 316-801	mjeku48@hotmail.com
8	Graçanica	Goran Gjorgjeviq	049 / 776-582	Nicic_86@hotmail.com
9	Dragash	Flamur Sylejmani	044 / 622-121	flamursylejmani2@hotmail.com
10	Rahovec	Nystret Shala	044 / 925-858	n.shala5@hotmail.com
11	Mamushë	Jyksen Topojan	044 / 131-781	ytopoyan@hotmail.com
12	Prizreni	Jakup Kastrati	044 / 217-235	jakup.k@hotmail.com
13	Malishevë	Milaim Morina	044 / 302-523	milaim08@gmail.com
14	Suharekë	Shaqir Kryeziu	049 / 449-381	shaqa63@hotmail.com
15	Gjilan	Medin Zeqiri	044 / 212-484	medinzeqiri@yahoo.com
16	Viti	Veton Ademi	044 / 307428	v_dika@hotmail.com
17	Novo Bërd	Avdi Vllasaliu	044 / 293-331	avdi.vllasaliu@hotmail.com
18	Kamenicë	Bektesh Dermaku	044 / 428-511	bekteshdermaku@hotmail.com
19	Killokot	Selver Fejza	044 / 370-570	selveri35@live.com

20	Partesh	Verica Milosheviq	044 / 330-616	milosevic_verica@yahoo.com
21	Ranilluk	Vladimir Stojaniviq	044 / 434-595	vlladastojanovic83@yahoo.com
22	Ferizaj	Hazbije Murseli	044 / 219-425	hazbije_murseli@hotmail.com
23	Kaçanik	Zekirja Koxha	044 / 130-047	koxha_zeki@hotmail.com
24	Shtërpcë	Fazli Islami	044 / 323-784	fazli.islami@yahoo.com
25	H. i Elezit	Besnik Rec	044 / 479-883	besnik.reqi@rks-gov.net
26	Mitrovicë	Bedri Bajrami	044 / 245-821	bedribajrami_055@yahoo.com
27	Vushtrri	Avdyl Feka	044/ 295-627	avdyl.feka@hotmail.com
28	Skenderaj	Sabit Ferizi	044/ 215-098	sabitferizi64@hotmail.com
29	Leposaviq			
30	Zubin Potok			
31	Zveçan			
32	Junik	Ali Gacaferri	044 / 997-169	aligacaferri@hotmail.com
33	Istog	Mujë Osmanaj	044 / 429-698	mujosmanaj@hotmail.com
34	Deçan	Bajram Çekaj	044 / 154-890	bareci_17@hotmail.com
35	Pejë	Mehdi Mula	044 / 165-225	mmulaj@hotmail.com
36	Klinë	Rexhep Rexhepi	044 / 223-165	rexha_61@hotmail.com
37	Gjakovë	Agron Zorra	044 / 350-417	agronz1@hotmail.com

## SHTOJCA NR. 11 - INDIKATORËT

Masa 103, Nënmasa - 103.1 Përpunimi i qumështit - Viti 2015

Komuna.....

Mbledhja e treguesve për projektin.....

Aplikuesi.....

Numri identifikues i fermës.....

Lloji i treguesit	Treguesi	Të dhënat të ofruara nga aplikuesi	Kontrolli nga zyrtari rajonal
Input	Vlera totale e ndihmës publike (euro)		
Output	*Vëllimi i përgjithshëm i investimit (euro)		
Rezultati	Ndërmarrjet do të përmirësojnë standardet e tyre drejt përputhjes me standardet kombëtare të BE-së për siguri të ushqimit / shëndetit të kafshëve / dhe mjedisit	PO	JO
	Produktet e reja do të sigurohen dhe / ose do të fusin/aplikojnë teknikat e reja	PO	JO
	Trajtimi i mbeturinave / menaxhimit duhet të futet / të Përmirësohet	PO	JO
	Marketingu duhet të përmirësohet	PO	JO
	Marrëdhënie kontraktuese me fermerët duhet të zgjerohet / konsolidohen	PO	JO
	Teknikat për ruajtjen e energjisë duhet të përshtaten	PO	JO
	Energjia e ripërtërire duhet të prodhohet nga Ndërmarrja	PO	JO
Ndikimi	Vlera totale e të hyrave nga shitja e prodhimit në vitin e kaluar para zbatimit të projektit		
	Vlera totale e të hyrave nga shitja e prodhimit në vitin e ardhshëm si rezultati i zbatimit të projektit		
	Konsumi i ndërmjetësuar = Kosto totale në vitin e kaluar para zbatimit të projektit me: lëndë të parë + mirëmbajtjen e ndërtesave dhe makinerive + energji,		
	ujë, lëndë djegëse / transportin, por pa shpenzimet e punës, me qira, kthimit të kredive dhe interesin bankar		
	Konsumi i ndërmjetësuar = Kosto totale në vitin e ardhshëm si rezultat i zbatimit të projektit me: lëndë të parë + mirëmbajtjen e ndërtesave dhe makinerive + energji, ujë, lëndë djegëse / transportin, por pa shpenzimet e punës, me qira, kthimit të kredive dhe interesin bankar		
	Numri i përgjithshëm i**të punësuarve me orar të plotë të punës në vitin e fundit para zbatimit të projektit (FTE)		
	Numri i të punësuarve me orar të plotë të punës në vitin e ardhshëm si rezultati i zbatimit të projektit (FTE)		

\* - shpenzimet e pranueshme (mbështetja publike + private bashkëfinancimi i

shpenzimeve të pranueshme) + shpenzimet jo të pranueshme

\*\* - numri i përgjithshëm i vendeve të reja të punës me orar të plotë (FTE) Numri i përgjithshëm i vendeve të punës (FTE) do të llogaritet si punë shtesë në një 1 vit pas zbatimit të projektit, si rezultat i drejtpërdrejtë i investimeve të bëra përmes

këtij projekti

**1 FTE = 225 ditë pune për vit.**

Komuna.....

Mbledhja e treguesve për projektin.....

Aplikuesi.....

Numri Identifikues i Fermës.....

Lloji i treguesit	Treguesi	Të dhënat të ofruara nga aplikuesi	Kontrolli nga zyrtari rajonal
Input	Vlera totale e ndihmës publike (euro)		
Output	*Vëllimi i përgjithshëm i investimit (euro)		
Rezultati	Ndërmarrjet do të përmirësojnë standardet e tyre drejt përputhjes me standardet kombëtare të BE-së për siguri të ushqimit / shëndetit të kafshëve / dhe mjedisit	PO	JO
	Produktet e reja do të sigurohen dhe / ose do të fusin/aplikojnë teknikat e reja	PO	JO
	Trajtimi i mbeturinave / menaxhimit duhet të futet / të Përmirësohet	PO	JO
	Marketingu duhet të përmirësohet	PO	JO
	Marrëdhënie kontraktuese me fermerët duhet të zgjerohet / konsolidohen	PO	JO
	Teknikat për ruajtjen e energjisë duhet të përshtaten	PO	JO
	Energjia e ripërtëritëse duhet të prodhohet nga Ndërmarrja	PO	JO
Ndikimi	Vlera totale e të hyrave nga shitja e prodhimit në vitin e kaluar para zbatimit të projektit		
	Vlera totale e të hyrave nga shitja e prodhimit në vitin e ardhshëm si rezultat i zbatimit të projektit		
	Konsumi i ndërmjetësuar = Kosto totale në vitin e kaluar para zbatimit të projektit me: lëndë të parë + mirëmbajtjen e ndërtesave dhe makinerive + energji,		
	ujë, lëndë djegëse / transportin, por pa shpenzimet e punës, me qira, kthimit të kredive dhe interesin bankar		
	Konsumi i ndërmjetësuar = Kosto totale në vitin e ardhshëm si rezultat i zbatimit të projektit me: lëndë të parë + mirëmbajtjen e ndërtesave dhe makinerive + energji, ujë, lëndë djegëse / transportin, por pa shpenzimet e punës, me qira, kthimit të kredive dhe interesin bankar		
	Numri i përgjithshëm i**të punësuarve me orar të plotë të punës në vitin e fundit para zbatimit të projektit (FTE)		
Numri i të punësuarve me orar të plotë të punës në vitin e ardhshëm si rezultat i zbatimit të projektit (FTE)			

\* - shpenzimet e pranueshme (mbështetja publike + private bashkëfinancimi i shpenzimeve të pranueshme) + shpenzimet jo të pranueshme

\*\* - numri i përgjithshëm i vendeve të reja të punës me orar të plotë (FTE) Numri i përgjithshëm i vendeve të punës (FTE) do të llogaritet si punë shtesë në një 1 vit pas zbatimit të projektit, si rezultat i drejtpërdrejtë i investimeve të bëra përmes këtij projekti;

**1 FTE = 225 ditë pune për vit.**

Masa 103, Nënmasa - 103.2 Përpunimi i mishit, të ndryshme nga thertoret - Viti 2015

Komuna.....

Mbledhja e treguesve për projektin.....

Aplikuesi.....

Numri identifikues i fermës.....

Lloji i treguesit	Treguesi	Të dhënat të ofruara nga aplikuesi	Kontrolli nga zyrtari rajonal
Input	Vlera totale e ndihmës publike (euro)		
Output	*Vëllimi i përgjithshëm i investimit (euro)		
Rezultati	Ndërmarrjet do të përmirësojnë standardet e tyre drejt përputhjes me standardet kombëtare të BE-së për siguri të ushqimit / shëndetit të kafshëve / dhe mjedisit	PO	JO
	Produktet e reja do të sigurohen dhe / ose do të fusin/aplikojnë teknikat e reja	PO	JO
	Trajtimi i mbeturinave / menaxhimit duhet të futet / të Përmirësohet	PO	JO
	Marketingu duhet të përmirësohet	PO	JO
	Marrëdhënie kontraktuese me fermerët duhet të zgjerohet / konsolidohen	PO	JO
	Teknikat për ruajtjen e energjisë duhet të përshtaten	PO	JO
	Energjia e ripërtëritë duhet të prodhohet nga Ndërmarrja	PO	JO
Ndikimi	Vlera totale e të hyrave nga shitja e prodhimit në vitin e kaluar para zbatimit të projektit		
	Vlera totale e të hyrave nga shitja e prodhimit në vitin e ardhshëm si rezultati i zbatimit të projektit		
	Konsumi i ndërmjetësuar = Kosto totale në vitin e kaluar para zbatimit të projektit me: lëndë të parë + mirëmbajtjen e ndërtesave dhe makinerive + energji,		
	ujë, lëndë djegëse / transportin, por pa shpenzimet e punës, me qira, kthimit të kredive dhe interesin bankar		
	Konsumi i ndërmjetësuar = Kosto totale në vitin e ardhshëm si rezultat i zbatimit të projektit me: lëndë të parë + mirëmbajtjen e ndërtesave dhe makinerive + energji, ujë, lëndë djegëse / transportin, por pa shpenzimet e punës, me qira, kthimit të kredive dhe interesin bankar		
	Numri i përgjithshëm i**të punësuarve me orar të plotë të punës në vitin e fundit para zbatimit të projektit (FTE)		
	Numri i të punësuarve me orar të plotë të punës në vitin e ardhshëm si rezultati i zbatimit të projektit (FTE)		

\* - shpenzimet e pranueshme (mbështetja publike + private bashkë-financimi i shpenzimeve të pranueshme) + shpenzimet jo të pranueshme

\*\* - numri i përgjithshëm i vendeve të reja të punës me orar të plotë (FTE) Numri i përgjithshëm i vendeve të punës (FTE) do të llogaritet si punë shtesë në një 1 vit pas zbatimit të projektit, si rezultat i drejtpërdrejtë i investimeve të bëra përmes këtij projekti;

**1 FTE = 225 ditë pune për vit.**

Masa 103, Nënmasa - 103.3 Përpunimi i frutave dhe perimeve - Viti 2015

Komuna.....

Mbledhja e treguesve për projektin.....

Aplikuesi.....

Numri identifikues i fermës.....

Lloji i treguesit	Treguesi	Të dhënat të ofruara nga aplikuesi	Kontrolli nga zyrtari rajonal
Input	Vlera totale e ndihmës publike (euro)		
Output	*Vëllimi i përgjithshëm i investimit (euro)		
	<b>103.3.2 Veraritë</b>		
Rezultati	Ndërmarrjet do të përmirësojnë standardet e tyre drejt përputhjes me standardet kombëtare të BE-së për siguri të ushqimit / shëndetit të kafshëve / dhe mjedisit	PO	JO
	Produktet e reja do të sigurohen dhe / ose do të fusin/aplikojnë teknikat e reja	PO	JO
	Trajtimi i mbeturinave / menaxhimit duhet të futet / të Përmirësohet	PO	JO
	Marketingu duhet të përmirësohet	PO	JO
	Marrëdhënie kontraktuese me fermerët duhet të zgjerohet / konsolidohen	PO	JO
	Teknikat për ruajtjen e energjisë duhet të përshtaten	PO	JO
	Energjia e ripërtërire duhet të prodhohen nga Ndërmarrja	PO	JO
Ndikimi	Vlera totale e të hyrave nga shitja e prodhimit në vitin e kaluar para zbatimit të projektit		
	Vlera totale e të hyrave nga shitja e prodhimit në vitin e ardhshëm si rezultati i zbatimit të projektit		
	Konsumi i ndërmjetësuar = Kosto totale në vitin e kaluar para zbatimit të projektit me: lëndë të parë + mirëmbajtjen e ndërtesave dhe makinerive + energji,		
	ujë, lëndë djegëse / transportin, por pa shpenzimet e punës, me qira, kthimit të kredive dhe interesin bankar		
	Konsumi i ndërmjetësuar = Kosto totale në vitin e ardhshëm si rezultat i zbatimit të projektit me: lëndë të parë + mirëmbajtjen e ndërtesave dhe makinerive + energji, ujë, lëndë djegëse / transportin, por pa shpenzimet e punës, me qira, kthimit të kredive dhe interesin bankar		
	Numri i përgjithshëm i**të punësuarve me orar të plotë të punës në vitin e fundit para zbatimit të projektit (FTE)		
	Numri i të punësuarve me orar të plotë të punës në vitin e ardhshëm si rezultati i zbatimit të projektit (FTE)		

\* - shpenzimet e pranueshme (mbështetja publike + private bashkëfinancimi i shpenzimeve të pranueshme) + shpenzimet jo të pranueshme

\*\* - numri i përgjithshëm i vendeve të reja të punës me orar të plotë (FTE) Numri i përgjithshëm i vendeve të punës (FTE) do të llogaritet si punë shtesë në një 1 vit pas zbatimit të projektit, si rezultat i drejtpërdrejtë i investimeve të bëra përmes këtij projekti;

1 FTE = 225 ditë pune për vit.



## SHTOJCA NR. 12 - PLANI I BIZNESIT- PJESA FINANCIARE

**Kthimi i Investimeve - KI / për grantet e zhvillimit rural**

Vitet	Parashikimi i shpenzimeve dhe të hyrave pa implementimin e projektit (euro)			Parashikimi i shpenzimeve dhe të hyrave nëse implementohet projekti (euro)			Dallimi si rezultat i implementimit të projektit (euro)				Vlera e bashkë-financimit privat të shpenzimeve të pranueshme (euro)	Kthimi i Investimit KI (nëse të gjitha rubrikat kanë vlerë pozitive KI është arritur)
	Vlera totale e shpenzimeve të prodhimit	Vlera totale e të hyrave	Profiti	Vlera totale e shpenzimeve të prodhimit	Vlera totale e të hyrave	Profiti	Dallimi në të hyra	Dallimi në shpenzime	Profiti shtesë	Profiti shtesë (pasqyre kumulative)		
Viti 1			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00
2			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00
3			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00
4			0.00			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00
5			0.00			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00
6			0.00			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00
7			0.00			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00
8			0.00			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00
9			0.00			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00
10			0.00			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00

Skjarim:

Vetëm në rubrikat e bardha mund dhe duhet të shkruhet

Së paku numri në fund të kësaj kolone duhet të jetë pozitiv, përndryshe projekti duhet të refuzohet si i papranueshëm sepse profiti shtesë nuk e mbulon investimin as pas 10 vitesh

## SHTOJCA NR. 13 - KODI I ETIKËS PËR KOMPANITË KËSHILLUESE

Rekomandime për aplikues: Kodi i Etikës për kompanitë këshilluese

MBPZHR ose AZHB nuk mund të ndërhyjë në marrëdhëniet kontraktuese në mes të dy palëve private.

Megjithëkëtë, e konsiderojmë të rëndësishme të bëjmë disa rekomandime:

- Për përgatitjen e aplikacionit, aplikuesi nuk është i obliguar të angazhojë kompani këshilluese.
- Aplikuesi vendos vetë nëse do të marrë këshillues dhe cilin këshillues do të angazhojë.
- Në rast të projekteve më të komplikuara (psh. me plan të biznesit dhe ndërtim), këshillojmë aplikuesin të marrë këshilltarë të specializuar.
- Zyrtarët e Agjencisë për Zhvillimin e Bujqësisë e kanë të ndaluar të rekomandojnë këshilltarë të caktuar. Në rast se dëshkohet konflikti i interesit në mes të këshilltarit dhe Agjencisë të Pagesave, aplikacioni refuzohet si tentim mashtrimi dhe zyrtari ndëshkohet me ligjet e vendit dhe me rregullat e brendshme të AZHB- së.
- Aplikuesi nënshkruan kontratë me këshilluesin para aplikimit. Nuk mjafton marrëveshja gojore!
- Shpenzimet e këshillimit pranohen nëse projekti përzgjidhet dhe financohet nga AZHB. Për këtë këshilluesi duhet të lëshojë faturë të rregullt dhe aplikuesi duhet ta paguajë atë.
- Në rast se projekti deklarohet i papranueshëm për fajin e këshilluesit, aplikuesi nuk duhet të paguajë sepse është detyrë e këshilluesit të përgatisë vetëm projekte të pranueshme.
- Nëse aplikacioni është i pranueshëm por nuk ka pikë të mjaftueshme, këshilluesi duhet të paguhet sepse ai nuk ka ndikim në përcaktimin e pikëve.
- Aplikuesi duhet të kujdeset që t'i sigurojë të gjitha dokumentet e nevojshme me kohë dhe t'i'a bashkëngjijtë ato aplikacionit të tij. Këshilluesi duhet të kontrollojë kompletimin e aplikacionit.
- Aplikuesi mund të kërkojë ndihmë nga këshilluesi edhe në zbatimin e projektit nëse këtë e kanë paraparë në kontratë.
- Aplikuesi nuk lejohet të ndërrojë kompaninë këshilluese pas përzgjedhjes së projektit sepse pranimi i shpenzimeve të përgatitjes së projektit është i lidhur me kompaninë që ka përgatitur projektin.

## SHTOJCA NR. 14 - PROMOVIMI



## SHTOJCA NR. 15 - LISTA KONTROLLUESE PËR PËRZGJEDHJEN MJEDISORE

Emri i biznesit: \_\_\_\_\_ Komuna: \_\_\_\_\_

Përfaqësuar nga: \_\_\_\_\_

### Lista Kontrolluese për Përzgjedhjen Mjedisore

Çështjet Mjedisore	Po/Jo (Rretho)	Karakteristikat Specifike (sqaro)	Masat Zbutëse (rretho apo listo)
<b>Mbrojta e kualitetit të ajrit</b>			
1. A do të jetë lëshimi i ndotësve në atmosferë tërësisht i ndryshëm në krahasim me ndotësit e zakonshëm, si rezultat i nxehjes, dhe a do të ketë kërkesa shtesë për këta ndotës të liruar?	Po		a) Kanale për ajrosje; b) Ventilimi;
A do të gjeneroj ky aktivitet gjithashtu pluhur dhe/apo zhurmë gjatë aktivitetit primar?	Jo		c) Filtri për thithjen e kundërmimit; c) Mënjanimi i pluhurit me ujë; d) Punimet e kryera gjatë orarit të rregullt; e) Të tjera (ju lutem specifikoni)

<b>Mbrojta e kualitetit të ujit</b>			
2. Ky nën-projekt a do të gjeneroj lëshime shtesë të ujërave të zeza?	Po		a) Laguna apo tanke septike;
	Jo		b) Sistem i veçantë për mbledhjen e ujërave të zeza;
c) Përdorimi i kontrolluar i pesticideve dhe plehrave artificial sipas praktikave të BE-së;			
d) Të tjera (ju lutem specifikoni)			
<b>Gjenerimi mbeturinave</b>			
3. A do të gjeneroj ky nën-projekt sasi të madhe të mbeturinave (organike, ndërtimore apo ndonjë lloj tjetër të mbeturinave të ngurta)?	Po		a) Plehu i stallës do të përdoret për plehërim në mënyrë të kontrolluar dhe të planifikuar;
	Jo		b) Plehu dhe mbetjet e tjera organike do të shiten;
c) Mbledhja dhe transporti tek vendi për deponim/mënjanim;			
d) Mbetjet ndërtimore do të dërgohen tek vendi për menjanimin e tyre, i autorizuar nga komuna;			
e) Shtresa e punueshme e tokës do të ruhet dhe do të ri-përdoret;			
f) Të tjera (ju lutem specifikoni)			
4. A mund të klasifikohet gjenerimi i mbeturinave gjatë këtij aktiviteti si i rrezikshëm?	Po		a) Deponimi dhe mënjanimi sipas standardeve;
	Jo		b) Transportimi sipas standardeve;
c) Kontratë me kompani të specializuar për mënjanim e mbeturinave;			
d) Të tjera (ju lutem specifikoni)			
<b>Natyrë – mjedisi jetësor</b>			
5. A do të rrezikoj ky aktivitet mjedisin natyror, zonat e mbrojtura, bimë endemike, kafshë apo këpurdha që të mbrojtura apo në pritje të shpalljes si të mbrojtura?	Po		a) Toka po përdoret në pëlqim me kategorinë;
	Jo		b) Nuk ka zona të mbrojtura në afërsi;
c) Nuk ka ndikim në specie endemike apo të mbrojtura;			
d) Të tjera (ju lutem specifikoni)			
<b>Natyrë – mjedisi natyror</b>			
6. A do të ketë ky aktivitet ndikim në përdorimin e parashikuar të tokës dhe a do të përmbaj punime që mund të rrezikojnë mjedisin/tokën (prerje e drunjeve, mbjellje e llojeve të reja të bimëve etj.)	Po		a) Ndryshim minimal i përdorimit të tokës – Brenda kategorisë së njëjtë;
	Jo		b) Ndryshim i autorizuar për përdorimin e tokës;
c) Aktivitetet e planifikuara nuk do të rrezikojnë mjedisin/tokën			
d) Të tjera (ju lutem specifikoni)			

Pejsazhi rural			
7. A do të kontriboj aktiviteti në ndryshimin e pejsazhit rural?	Po		a) Aktiviteti është i përshtatshëm për mjedisin rural; b) Ndryshim në llojin e makinerisë apo materialeve; c) Ky aktivitet tradicionalisht mbahet në këtë mjedis; d) Të tjera (ju lutem specifikoni)
	Jo		
Aspektet sociale			
8. A do të kundërshtojnë fqinjët apo subjektet komerciale aktivitetin e ndërmarrur?	Po		
	Jo		
9. A mund ta vërtetoj aplikanti pronësin e tokës ku po realizohet aktiviteti?	Po	Nëse JO, atëherë projekti nuk është i pranueshëm APO duhet të identifikohet një lokacion tjetër	
	Jo		
10. A do të ndikoj zbatimi i nën - projektit në zhvendosjen e ndonjë pale të tretë që në mënyrë zyrtare apo jozyrtare është duke e përdorur tokën ku është paraparë zbatimi i projektit?	Po	Nëse PO, atëherë projekti nuk është i pranueshëm APO duhet të identifikohet një lokacion tjetër	
	Jo		
<b>OPINIONET: (Të rrethohet nga stafi i MBPZHR/Agjencionit për Zhvillimin e Bujqësisë)</b> 1. PO – NËN-PROJEKTI KËRKON PMM* 2. JO – AKTIVITETI ËSHTË I PAPANUESHËM NË BAZA MJEDISORE DHE SOCIALE			

\*PMM –Plani për Menaxhim të Mjedist

Aplikuesi e mbush formularin, duke dhënë informata shtesë në rubrikën “Karakteristikat Specifike” për ti mbështetur përgjigjet e dhëna.

Përzgjedhja mjedisore e aktiviteteve duhet të bazohet në vlerësimin e përgjigjeve në listat kontrolluese. Nëse një apo më shumë përgjigje në listën kontrolluese është pozitive (PO), atëherë projekti do të ketë ndikim në mjedis, dhe si i tillë kërkon përgatitjen e Planit për Menaxhim Mjedsor (PMM). Masat zbutëse të parashikuara në listën kontrolluese do të jenë pika udhëzuese për përgatitjen e PMM-ve. Aktiviteti kërkon që të gjitha masat zbutëse të propozuara të pranohen dhe të miratohen për zbatim nga ana e aplikuesit. Lista kontrolluese duhet të jetë pjesë përbërëse e dokumentacionit për secilin aktivitet, si një hap i parë i përzgjedhjes mjedisore.



ARDP  
AGRICULTURE AND RURAL  
DEVELOPMENT PROJECT